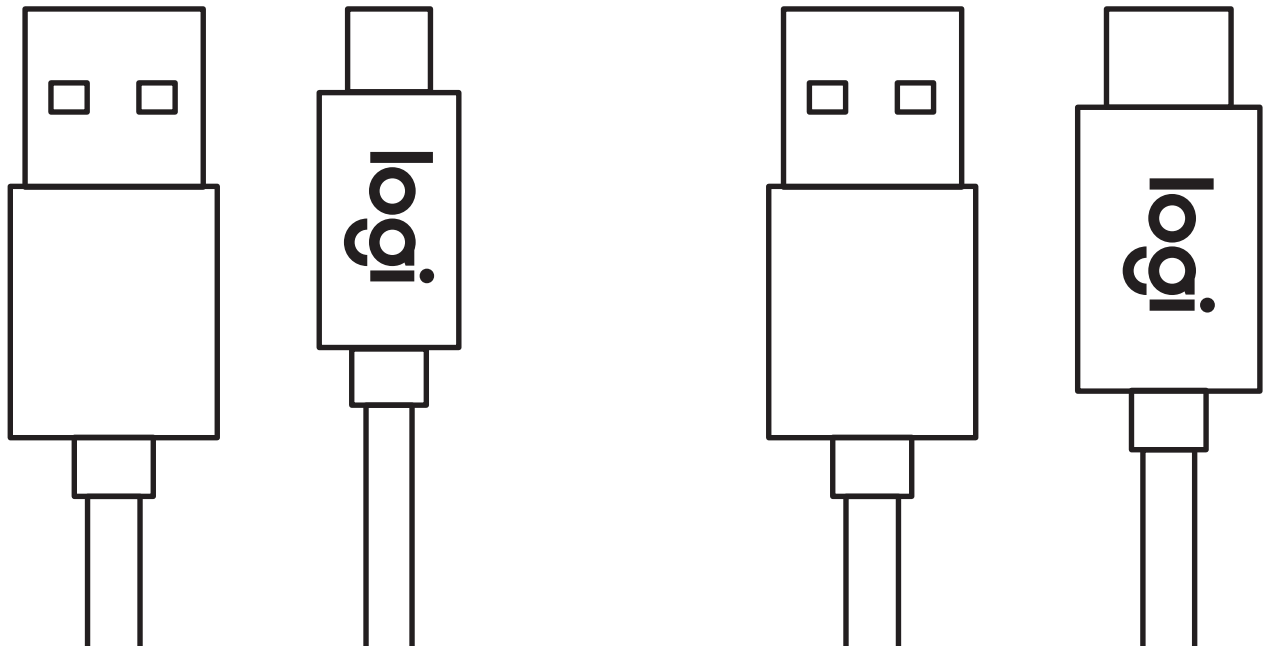


ZONE WIRELESS | PLUS CHARGING CABLE

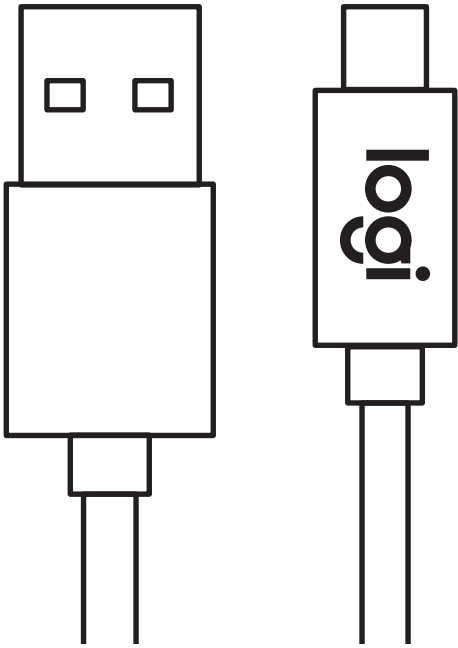
Complete Setup Guide



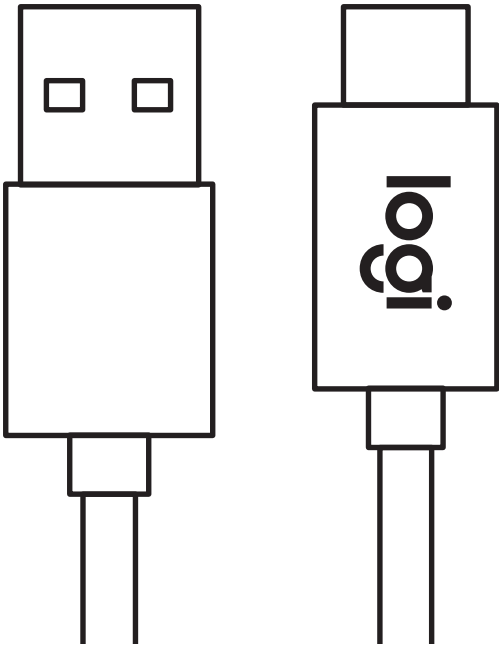
CONTENTS

English	3	Česká verze.	48
Deutsch	6	Slovenčina	51
Français	9	Українська.	54
Italiano	12	Eesti	57
Español.	15	Latviski	60
Português	18	Lietuvių	63
Nederlands	21	Български	66
Svenska.	24	Hrvatski	69
Dansk.	27	Srpski	72
Norsk	30	Slovenščina	75
Suomi.	33	Română	78
Ελληνικά.	36	Türkçe	81
По-руски	39	84 العربية	
Po polsku	42	87. עברית	
Magyar	45		

KNOW YOUR PRODUCT



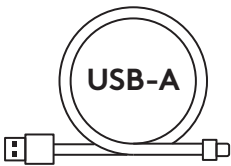
USB-A to Micro charging cable
Zone Wireless/Plus



USB-A to C charging cable
Zone Wireless MSFT/UC version

WHAT'S IN THE BOX

USB-A charging cable



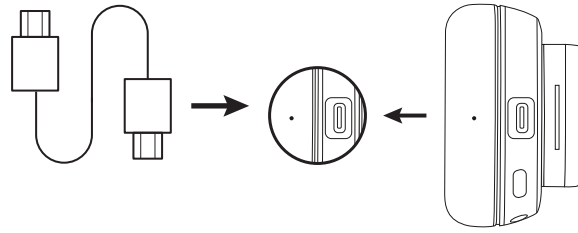
CHARGING THE HEADSET

1. **Zone Wireless/Plus**

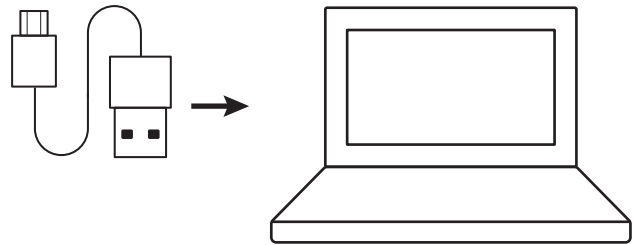
Plug the micro USB cable end into the micro USB port on the bottom of the earcup.

Zone Wireless MSFT/UC version

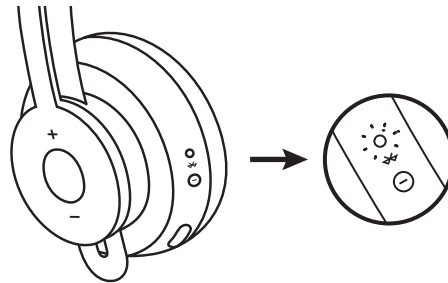
Plug the USB-C cable end into the USB-C port on the bottom of the earcup.



2. Plug the USB-A end into the USB-A charging port on your computer or AC adapter.



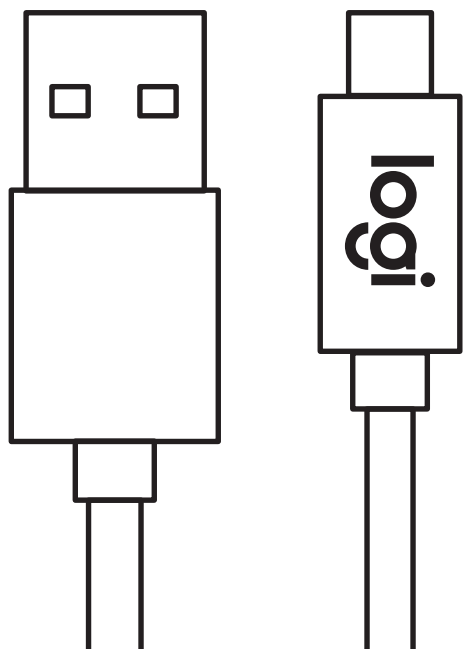
3. Indicator light will be a breathing, white light when charging.



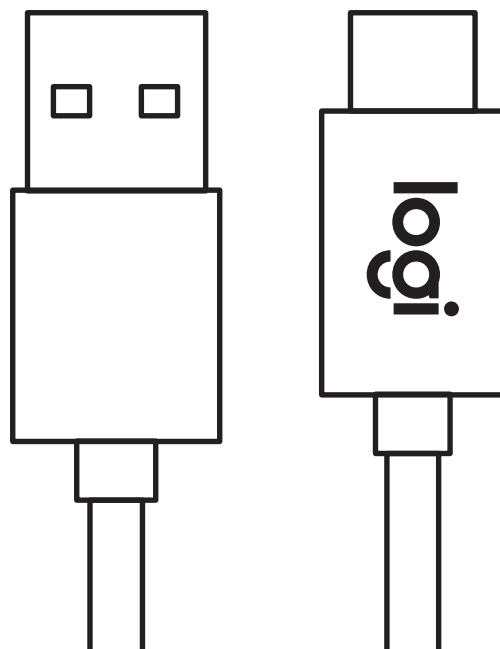
4. Indicator light will be solid white when fully charged.
- 2 hours will fully charge the battery.
 - 5 minutes will give you 1 hour of talk time.

5. Headset can be used with receiver and *Bluetooth™* paired while charging.

PRODUKTOVERSIGT



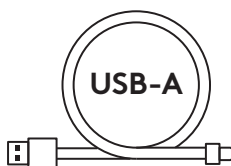
USB-A til mikro-USB-opladerkabel
Zone Wireless/Plus



USB-A til USB-C-opladerkabel
Zone Wireless MSFT/UC-version

DET INDEHOLDER KASSEN

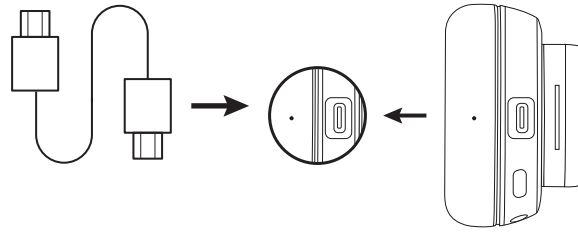
USB-A-kabel til opladning



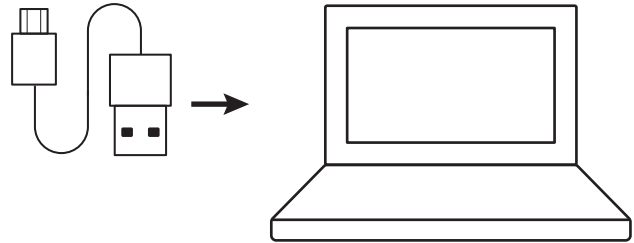
OPLADNING AF HEADSETTET

1. **Zone Wireless/Plus** Sæt mikro-USB-stikket på USB-kablet i mikro-USB-porten nederst på ørestykket.

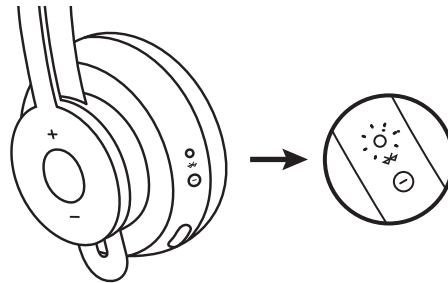
Zone Wireless MSFT/UC-version Sæt USB-C-stikket på USB-kablet i USB-C-porten nederst på ørestykket.



2. Sæt USB-A-stikket i den anden ende af kablet i USB-A-porten på computeren eller AC-adapteren.



3. Indikatorlyset vil pulsere hvidt under opladning.



4. Indikatorlyset lyser hvidt når øretelefonerne er fuldt opladede.

- 2 timer vil lade batteriet helt op.
- 5 minutter giver dig 1 times tale tid.

5. Headset kan bruges med modtager og Bluetooth™-binding under opladning.

MÅL

OPLADERKABEL:

Længde: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

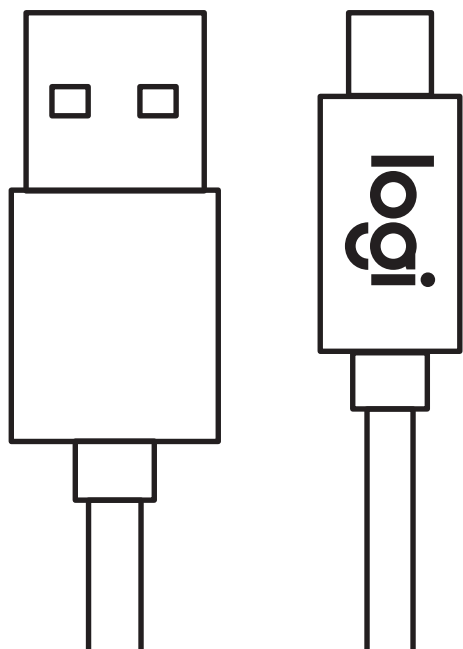
DIMENSIONS

CHARGING CABLE:

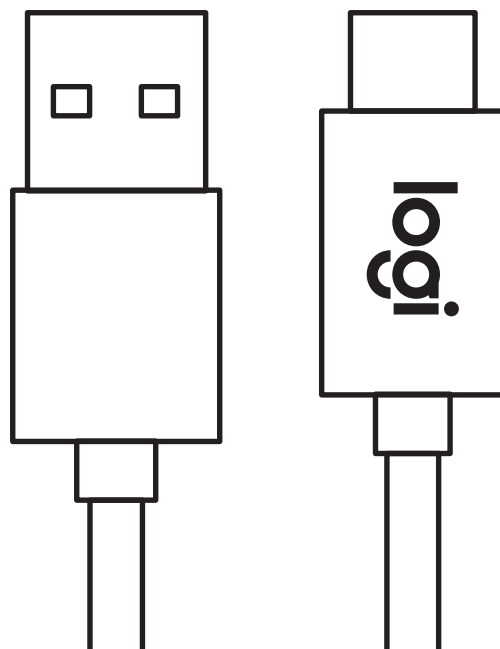
Length: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

PRODUKT AUF EINEN BLICK



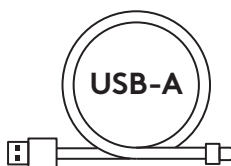
Ladekabel USB-A auf Mikro
Zone Wireless/Plus



Ladekabel USB-A auf C
Zone Wireless MSFT/UC-Version

INHALT

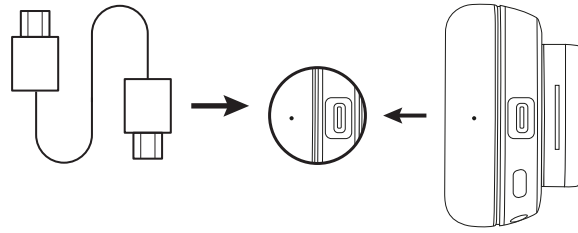
USB-A-Ladekabel



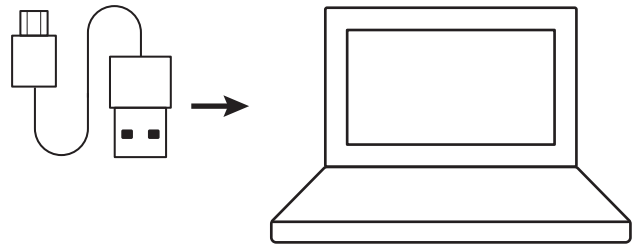
AUFLADEN DES HEADSETS

1. **Zone Wireless/Plus** Schließen Sie das Mikro-USB-Ende des Kabels an den Mikro-USB-Anschluss unten an der Hörmuschel an.

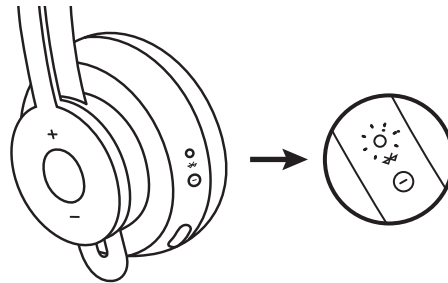
Zone Wireless MSFT/UC-Version Schließen Sie das USB-C-Ende des Kabels an den USB-C-Anschluss unten an der Hörmuschel an.



2. Schließen Sie das USB-A-Ende an den USB-A-Ladeanschluss am Computer oder Netzteil an.



3. Die Anzeigeleuchte leuchtet mit einem weißen Atemeffekt zum Anzeigen des Lademodus.



4. Die Anzeigeleuchte leuchtet konstant weiß, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 - Nach 2 Stunden ist der Akku vollständig aufgeladen.
 - 5 Minuten Aufladen ergeben 1 Stunde Gesprächszeit.

5. Das Headset kann während des Aufladens verwendet werden, wenn es mit einem Empfänger über *Bluetooth™* gepairt ist.

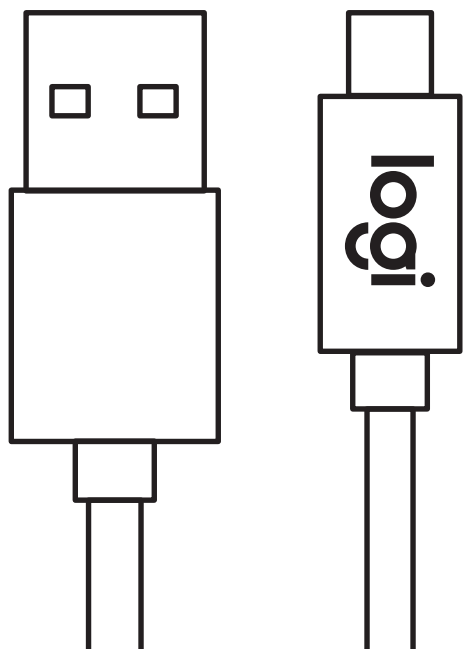
ABMESSUNGEN

LADEKABEL:

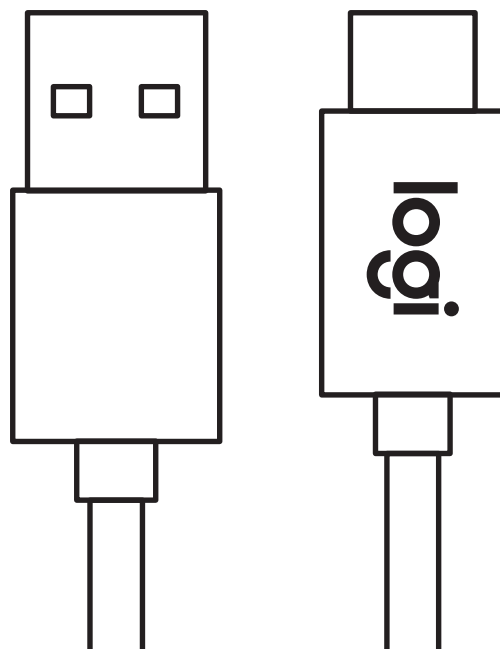
Länge: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

PRÉSENTATION DU PRODUIT



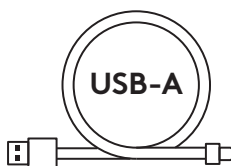
Câble de charge USB-A vers micro
Zone Wireless/Plus



Câble de charge USB-A vers USB-C
Version Zone Wireless MSFT/UC

CONTENU DU COFFRET

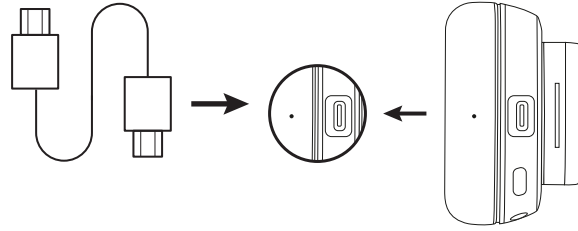
Câble de charge USB-A



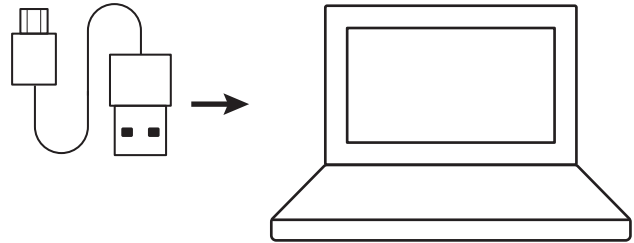
CHARGEMENT DU CASQUE

1. **Zone Wireless/Plus** Branchez l'extrémité du câble micro-USB sur le port micro-USB situé au bas de l'oreillette.

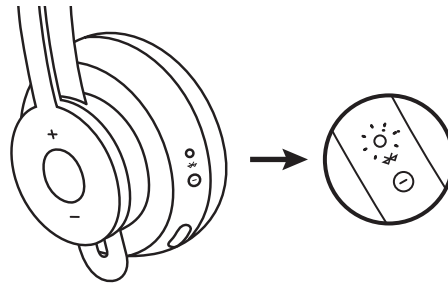
Version Zone Wireless MSFT/UC Branchez le câble USB-C sur le port USB-C situé au bas de l'oreillette.



2. Branchez l'extrémité USB-A sur un port de chargement USB-A de votre ordinateur ou sur un adaptateur secteur.



3. Le témoin lumineux émettra une pulsation blanche lors du chargement.



4. Le témoin lumineux passera au blanc fixe une fois la batterie entièrement chargée.

- Il faut 2 heures pour charger entièrement la batterie.
- 5 minutes de charge vous offrent 1 heure de conversation.

5. Le casque peut être utilisé avec le récepteur et couplé via Bluetooth™ pendant le chargement.

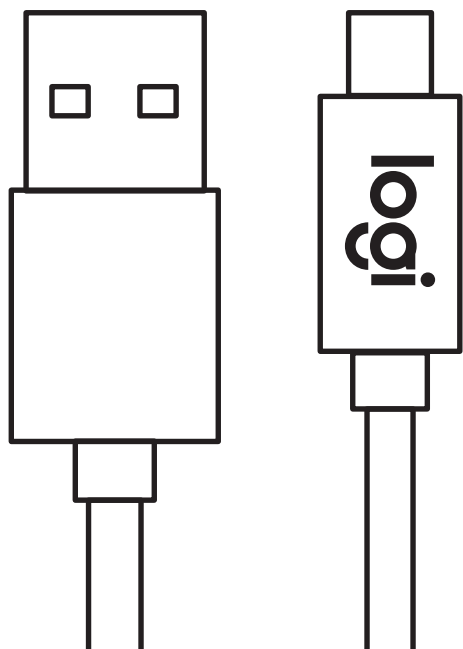
DIMENSIONS

CÂBLE DE CHARGE:

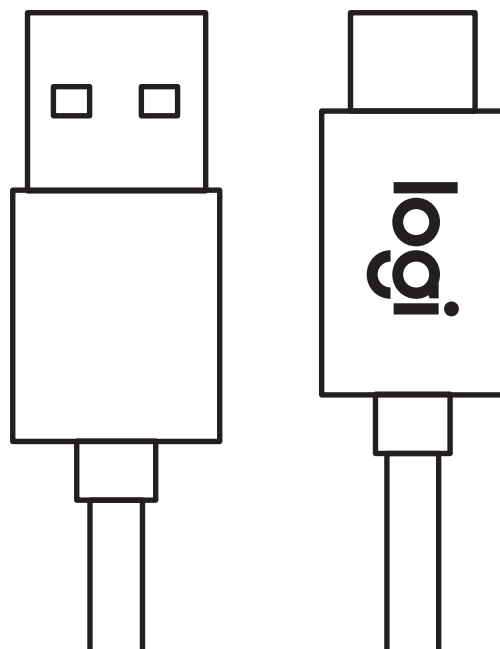
Longueur: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

PANORAMICA DEL PRODOTTO



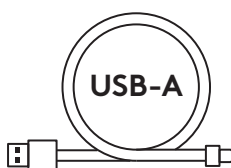
Cavo di ricarica USB-A/micro-USB
Zone Wireless/Plus



Cavo di ricarica USB-A/USB-C
Zone Wireless versione MSFT/UC

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

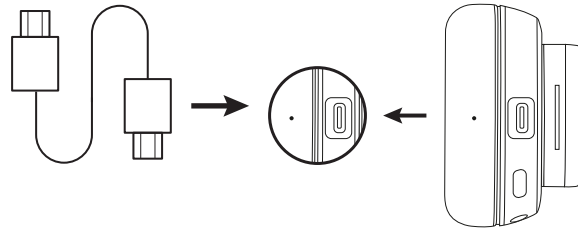
Cavo di ricarica USB-A



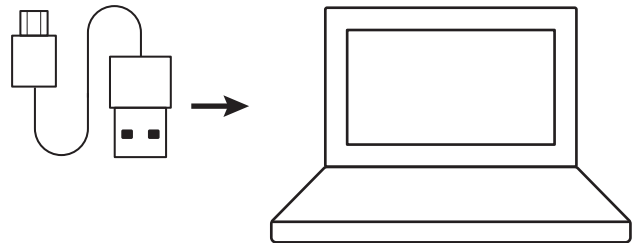
RICARICA DELLA CUFFIA CON MICROFONO

1. **Zone Wireless/Plus** Inserisci l'estremità del cavo micro-USB nella porta micro-USB situata nella parte inferiore del copriorecchie.

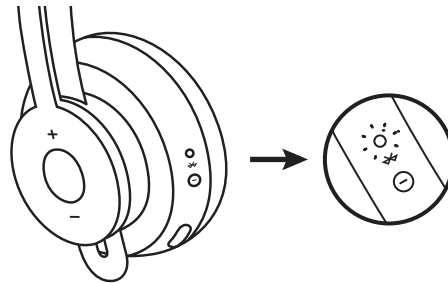
Zone Wireless versione MSFT/UC Inserisci l'estremità del cavo USB-C nella porta USB-C situata nella parte inferiore del copriorecchie.



2. Collega l'estremità USB-A a una porta di ricarica USB-A del computer o a un adattatore CA.



3. La spia luminosa mostrerà una luce bianca lampeggiante durante la ricarica.



4. La luce della spia diventa bianca fissa quando la ricarica è completa.
 - La ricarica della batteria sarà completa dopo 2 ore.
 - 5 minuti di ricarica consentiranno 1 ora di utilizzo.

5. La cuffia con microfono può essere utilizzata con il ricevitore e associata tramite *Bluetooth*™ durante la ricarica.

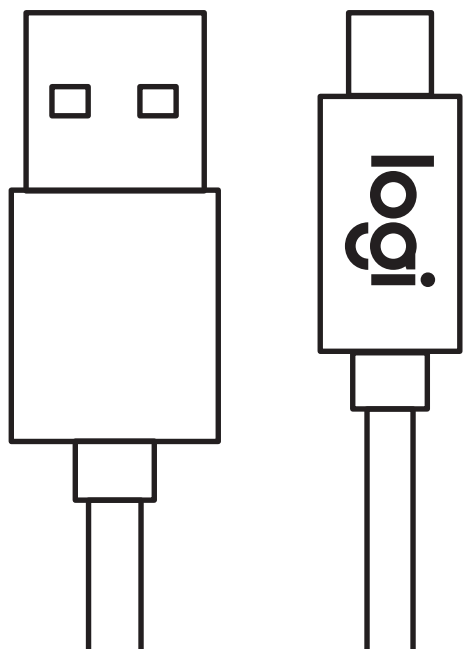
DIMENSIONI

CAVO DI RICARICA:

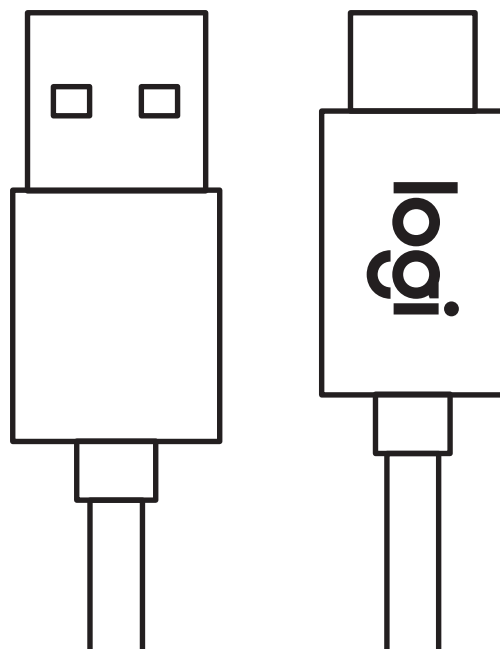
Lunghezza: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

COMPONENTES DEL PRODUCTO



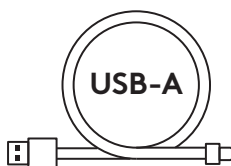
Cable de carga USB-A a micro
Zone Wireless/Plus



Cable de carga USB-A a C
Zone Wireless versión MSFT/UC

CONTENIDO DE LA CAJA

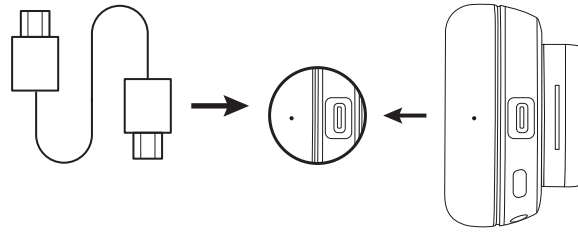
Cable de carga micro USB-A



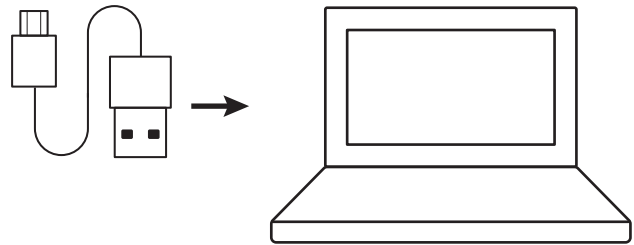
CARGA DE LOS AURICULARES

1. **Zone Wireless/Plus** Conecte el extremo del cable USB al puerto micro USB en la parte inferior de la copa.

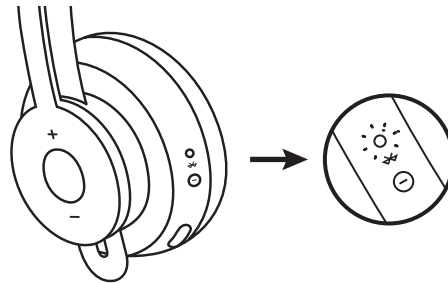
Zone Wireless versión MSFT/UC Conecte el extremo del cable USB-C al puerto USB-C en la parte inferior de la copa.



2. Conecte el extremo USB-A al puerto de carga USB-A del ordenador o al adaptador de CA.



3. El indicador luminoso realizará un efecto de respiración con luz blanca durante la carga.



4. La luz será blanca permanente cuando los auriculares estén totalmente cargados.

- La carga completa tarda dos horas.
- Cinco minutos de carga proporcionan una hora de uso de voz.

5. Durante la carga, los auriculares se pueden usar con el receptor y emparejados mediante *Bluetooth™*.

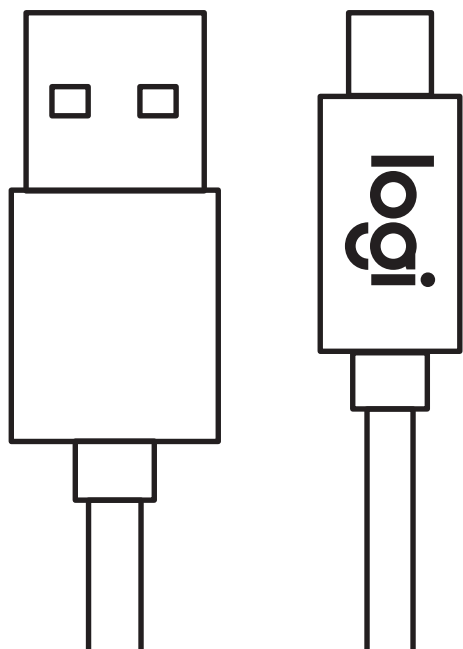
DIMENSIONES

CABLE DE CARGA:

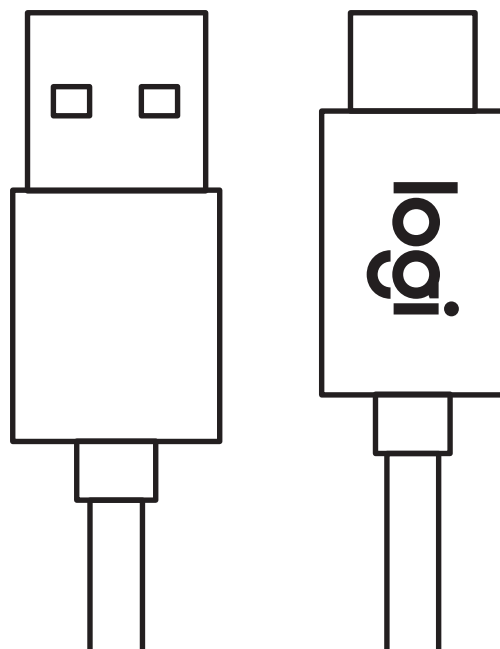
Longitud: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

CONHEÇA O SEU PRODUTO



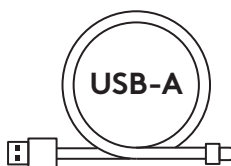
Cabo de carregamento USB-A para micro
Zone Wireless/Plus



Cabo de carregamento USB-A para C
Zone Wireless versão MSFT/UC

ITENS INCLUÍDOS NA EMBALAGEM

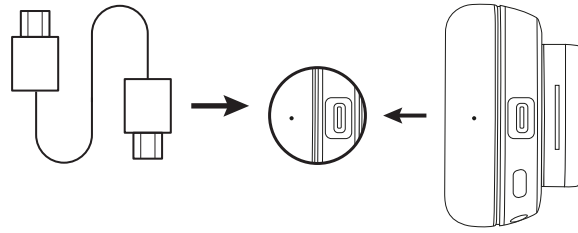
Cabo de carregamento USB-A



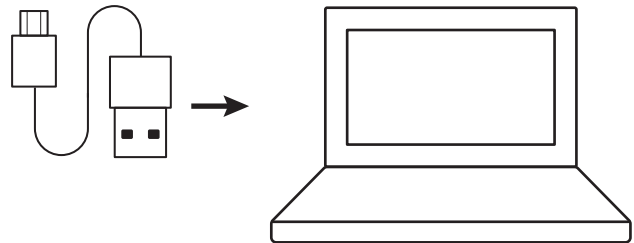
CARREGAR OS AUSCULTADORES

1. **Zone Wireless/Plus** Ligue a extremidade micro-USB do cabo à porta micro-USB na parte inferior do auricular.

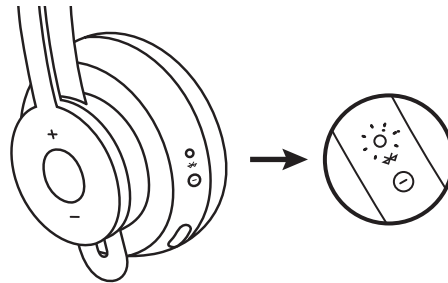
Zone Wireless versão MSFT/UC Ligue a extremidade do cabo USB-C à porta USB-C na parte inferior do auricular.



2. Ligue a extremidade USB-A à porta USB-A no seu computador ou adaptador de CA.



3. O indicador luminoso pulsa a branco durante o carregamento.



4. O indicador luminoso fica branco fixo quando o carregamento estiver concluído.
 - O carregamento completo dura cerca de 2 horas.
 - O carregamento durante 5 minutos permite-lhe falar durante 1 hora.

5. Os auscultadores podem ser utilizados com o receptor e emparelhados com *Bluetooth™* durante o carregamento.

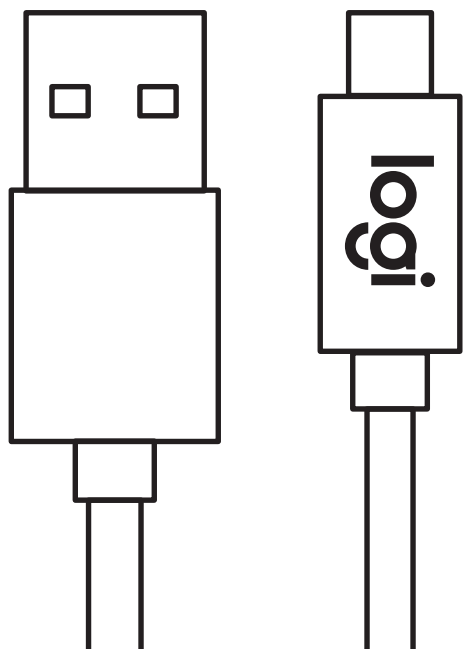
DIMENSÕES

CABO DE CARREGAMENTO:

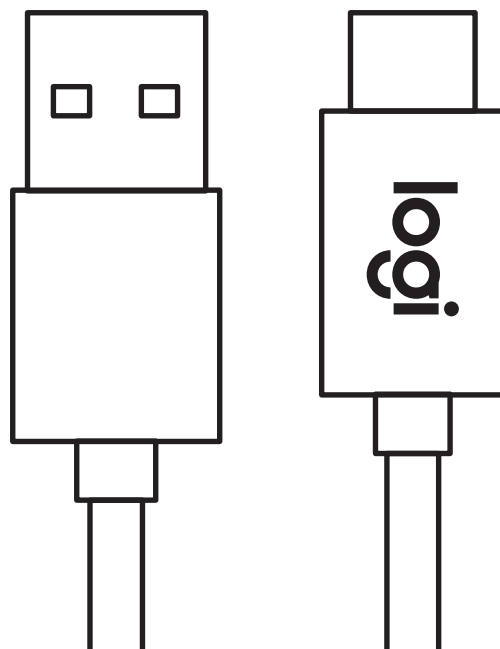
Comprimento: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

KEN UW PRODUCT



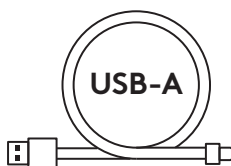
Oplaadkabel (USB-A naar micro-USB)
Zone Wireless/Plus



Oplaadkabel (USB-A naar USB-C)
Zone Wireless MSFT/UC-versie

INHOUD VAN DE DOOS

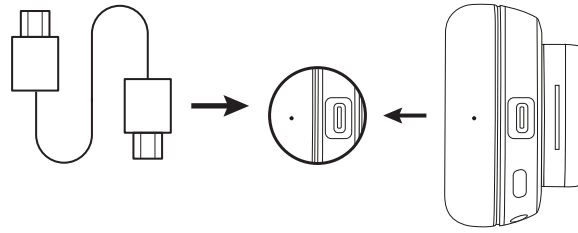
USB-A-oplaadkabel



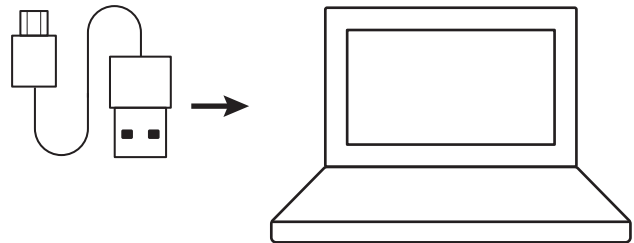
DE HEADSET OPLADEN

1. **Zone Wireless/Plus** Sluit het micro-USB-kabeluiteinde aan op de micro-USB-poort aan de onderkant van het oorstuk.

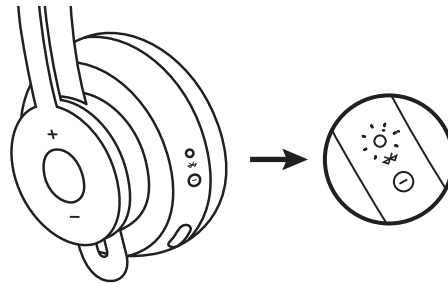
Zone Wireless MSFT/UC-versie Sluit het USB-C-kabeluiteinde aan op de USB-C-poort aan de onderkant van het oorstuk.



2. Sluit het USB-A-uiteinde aan op de USB-A-oplaadpoort van de computer of een wisselstroomadapter.



3. Het statuslampje pulseert wit terwijl de headset wordt opgeladen.



4. Het statuslampje brandt wit wanneer de headset volledig is opgeladen.

- De batterij is in 2 uur volledig opgeladen.
- Met vijf minuten opladen kunt u één uur praten.

5. De headset kan tijdens het laden met de ontvanger worden gebruikt en via *Bluetooth*™ worden gekoppeld.

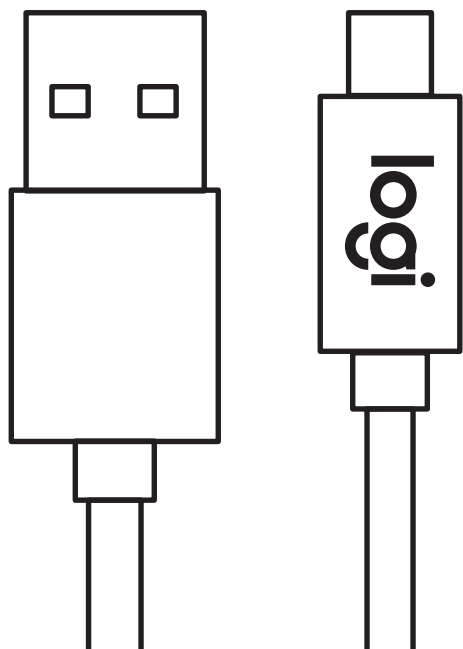
AFMETINGEN

OPLAADKABEL:

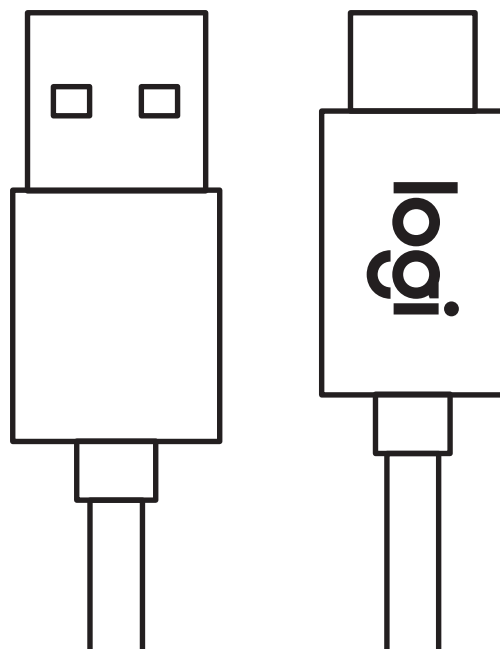
Lengte: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

PRODUKTÖVERSIKT



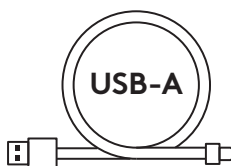
USB-A till mikroladdningssladd
Zone Wireless/Plus



USB-A- till C-laddningssladd
Zone Wireless MSFT/UC-version

INNEHÅLL

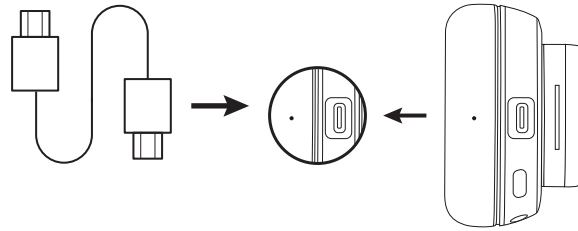
USB-A-laddningssladd



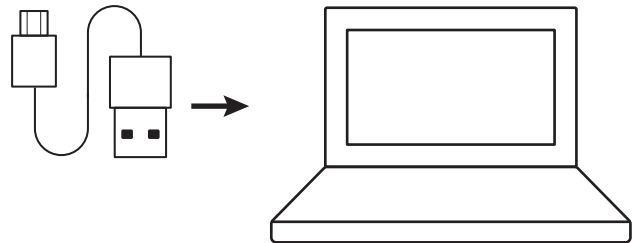
LADDA HEADSETET

1. **Zone Wireless/Plus** Anslut mikro-USB-sladden till mikro-USB-porten längst ner på öronkudden.

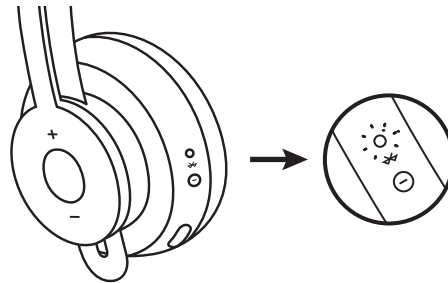
Zone Wireless MSFT/UC-version Anslut USB-C-sladden till USB-C-porten längst ner på öronkudden.



2. Anslut USB-A-änden till USB-A-laddningsporten på datorn eller nätadaptern.



3. Indikatorlampan blinkar vitt vid laddning.



4. Indikatorlampan har ett fast vitt ljus vid full laddning.
 - 2 timmar laddar batteriet helt.
 - 5 minuters laddning ger dig 1 timmes samtalstid.

5. Headset kan användas med mottagaren och Bluetooth™-parkoppling vid laddning.

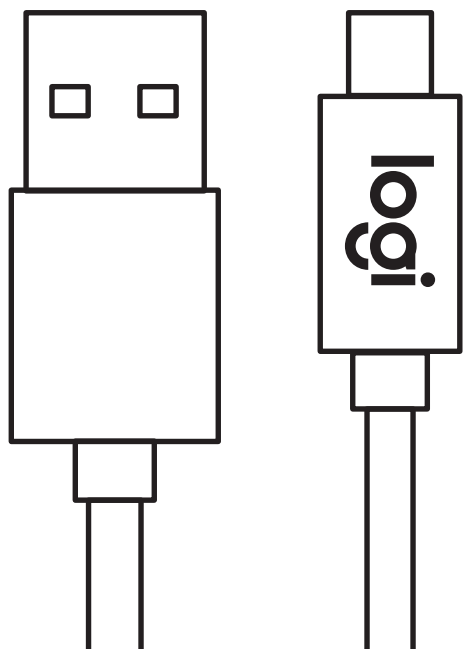
MÅTT

LADDNINGSSLADD:

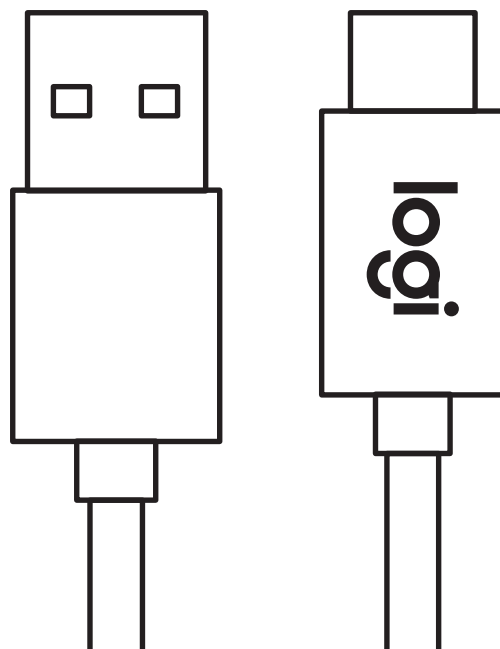
Längd: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

BLI KJENT MED PRODUKTET



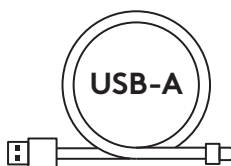
USB-A til mikroladekabel
Zone Wireless/Plus



USB-A til C ladekabel
Zone Wireless MSFT/UC-versjon

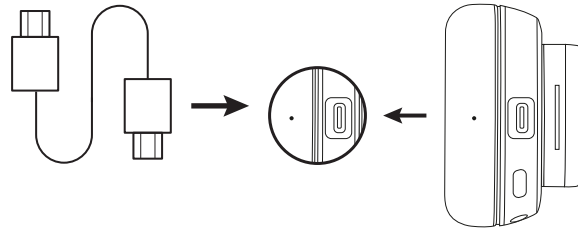
I ESKEN

USB-A-ladekabel

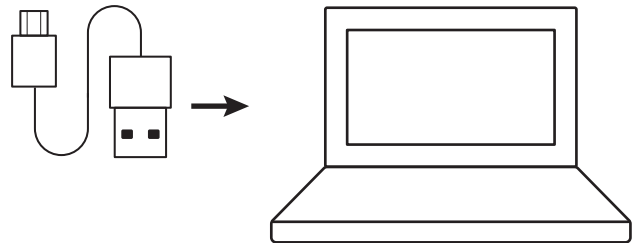


LADE HODESETTET

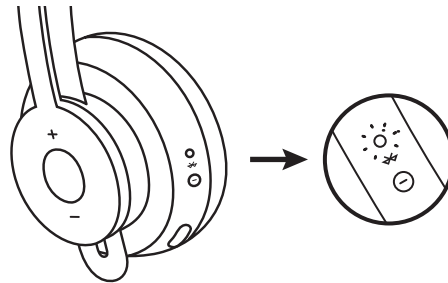
1. **Zone Wireless/Plus** Koble mikro-USB-kabelenden til mikro-USB-porten nederst på øreklokken.
Zone Wireless MSFT/UC-versjon Koble USB-C-kabelenden til USB-C-porten nederst på øreklokken.



2. Koble USB-A-enden til en USB-A-ladeport på datamaskinen eller AC-strømadapteren.



3. Indikatorlampen pulserer hvitt under lading.



4. Indikatorlampen lyser hvitt når batteriet er fulladet.
 - Batteriet fullades på 2 timer.
 - 5 minutter gir deg 1 times taletid.

5. Hodesettet kan brukes sammen med mottakeren og Bluetooth™ sammenkoblet under lading.

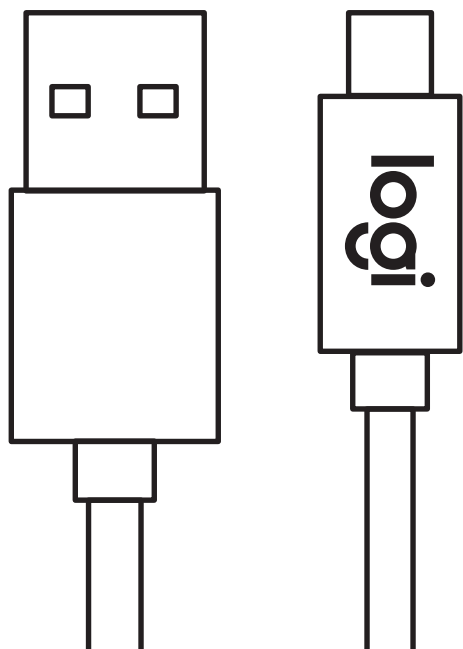
MÅL

LADEKABEL:

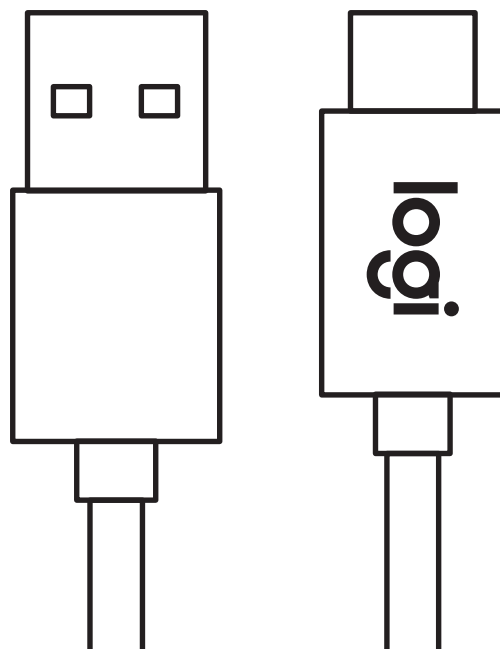
Lengde: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

TUNNE TUOTTEESI



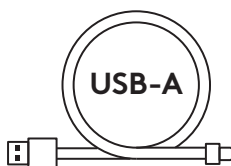
USB-A-mikro-USB-latausjohto
Zone Wireless/Plus



USB-A-C-latausjohto
Zone Wireless MSFT- tai -UC-versio

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

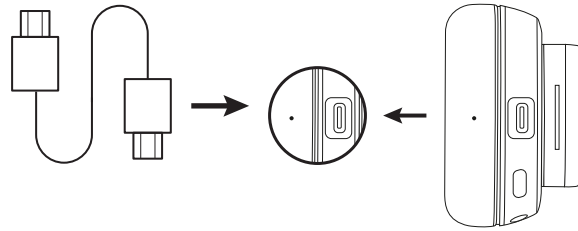
USB-A-latausjohto



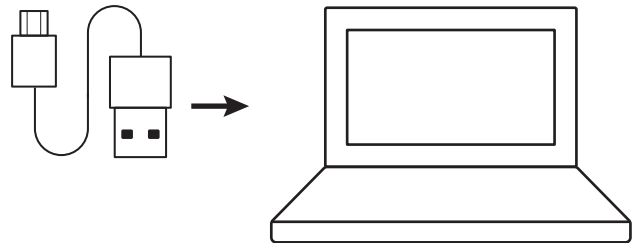
KUULOKEMIKROFONIN LATAAMINEN

1. **Zone Wireless/Plus** Kytke mikro-USB-johto korvakupin alaosan mikro-USB-porttiin.

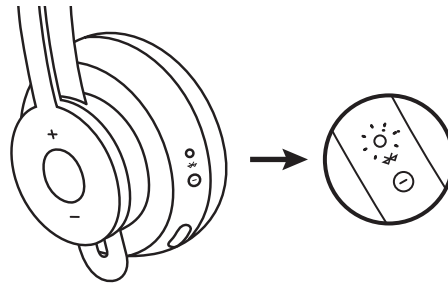
Zone Wireless MSFT- tai -UC-versio Kytke USB-C-johto korvakupin alaosan USB-C-porttiin.



2. Kytke USB-A-pää tietokoneen tai verkkolaitteen USB-A-latausporttiin.



3. Merkkivalo hengittää valkoisena ladattaessa.



4. Merkkivalo palaa tasaisesti valkoisena, kun lataus on valmis.

- Akun lataaminen täyteen kestää kaksi tuntia.
- Viiden minuutin lataamisella saat tunnin puheaikaa.

5. Kuulokemikrofonia voidaan käyttää vastaanottimen ja Bluetooth™-pariliitoksen kautta lataamisen aikana.

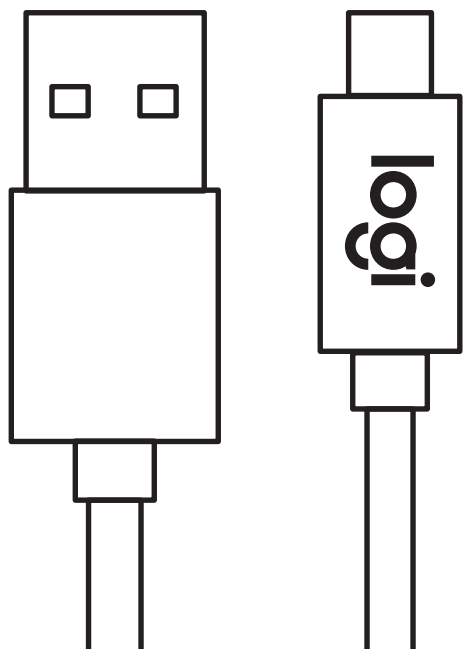
MITAT

LATAUSJOHTO:

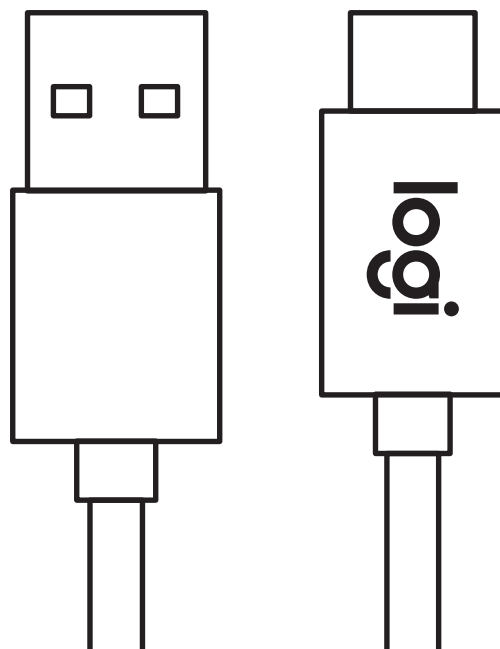
Pituus: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ



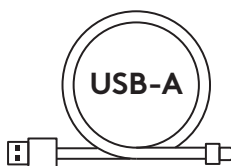
Καλώδιο φόρτισης USB-A σε Micro
Zone Wireless/Plus



Καλώδιο φόρτισης USB-A σε C
Έκδοση Zone Wireless MSFT/UC

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

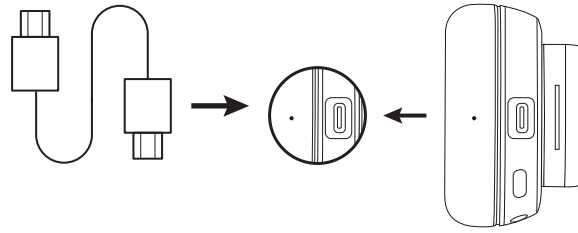
Καλώδιο φόρτισης USB-A



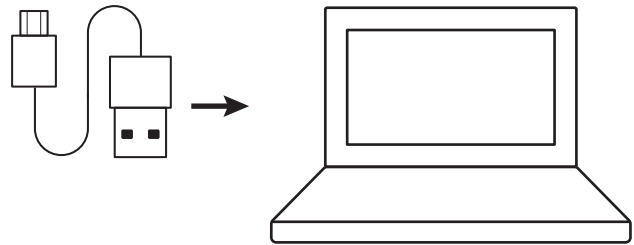
ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

1. **Zone Wireless/Plus** Συνδέστε το άκρο micro USB του καλωδίου στη θύρα micro USB στο κάτω μέρος του ακουστικού.

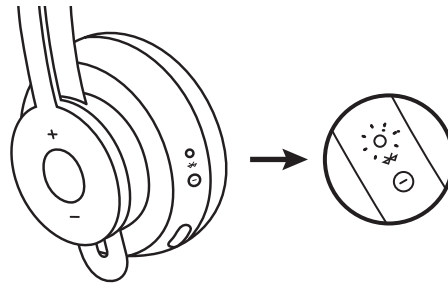
Έκδοση Zone Wireless MSFT/UC Συνδέστε το άκρο USB-C του καλωδίου στη θύρα USB-C στο κάτω μέρος του ακουστικού.



2. Συνδέστε το άκρο USB-A στη θύρα φόρτισης USB-A του υπολογιστή ή σε έναν μετασχηματιστή AC.



3. Η φωτεινή ένδειξη θα αυξομειώνεται αργά με λευκό χρώμα κατά τη διάρκεια της φόρτισης.



4. Η φωτεινή ένδειξη θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.

- 2 ώρες αρκούν για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
- 5 λεπτά φόρτισης προσφέρουν 1 ώρα χρόνου ομιλίας.

5. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το σετ μικροφώνου-ακουστικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τον δέκτη και να αντιστοιχιστεί μέσω *Bluetooth™*.

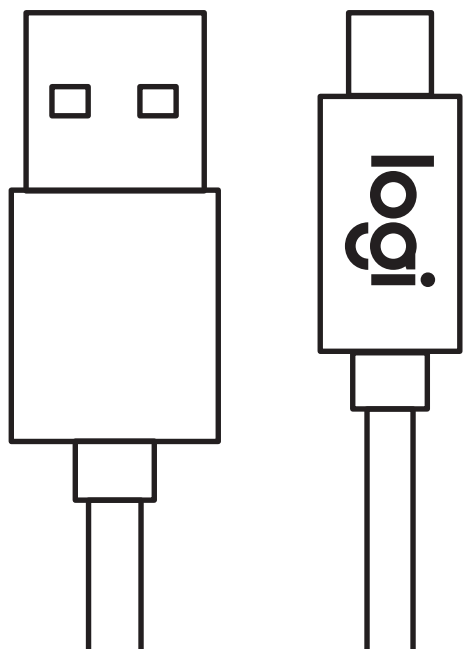
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΚΑΛΩΔΙΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ:

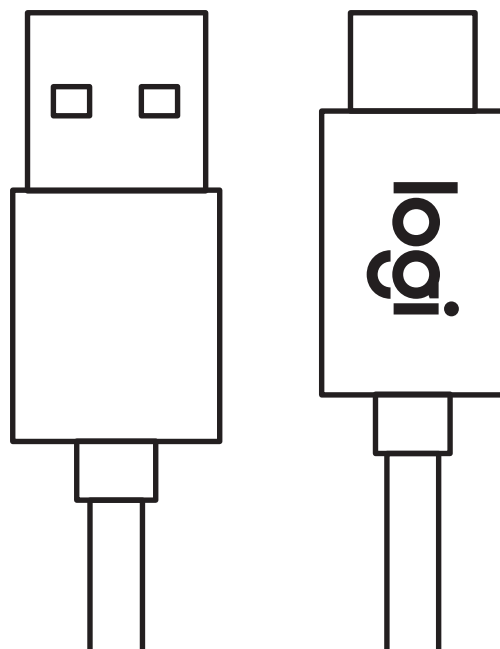
Μήκος: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ



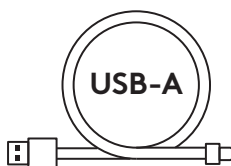
Кабель для зарядки с разъемами USB-A и microUSB
Zone Wireless/Plus



Кабель для зарядки с разъемами USB-A и USB-C
Zone Wireless с поддержкой MSFT/UC

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Кабель для зарядки USB-A

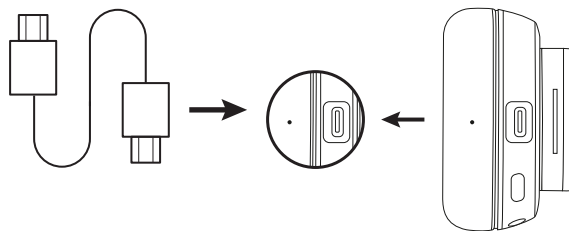


ЗАРЯДКА ГАРНИТУРЫ

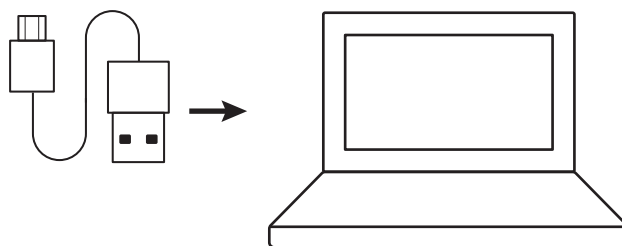
1. **Zone Wireless/Plus** Подключите штекер microUSB к соответствующему разъему на нижней части чашки наушника.

Zone Wireless с поддержкой MSFT/UC

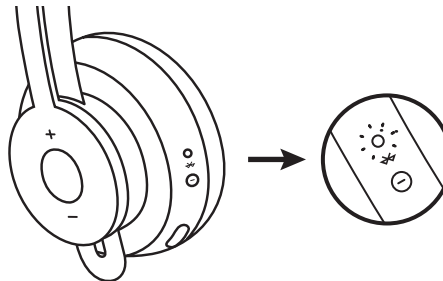
Подключите кабель USB-C к соответствующему разъему на нижней части чашки наушника.



2. Подсоедините штекер USB-A к зарядному порту USB-A компьютера или сетевого адаптера.



3. Во время зарядки светодиодный индикатор будет пульсировать белым светом.



4. Когда батарея полностью зарядится, светодиодный индикатор начнет непрерывно гореть белым светом.
 - Полная зарядка батареи занимает примерно 2 часа.
 - Зарядка на протяжении 5 минут позволяет использовать гарнитуру в режиме голосовой связи в течении 1 часа.

5. Во время зарядки гарнитуру можно использовать в режиме подключения с помощью приемника или по технологии *Bluetooth™*.

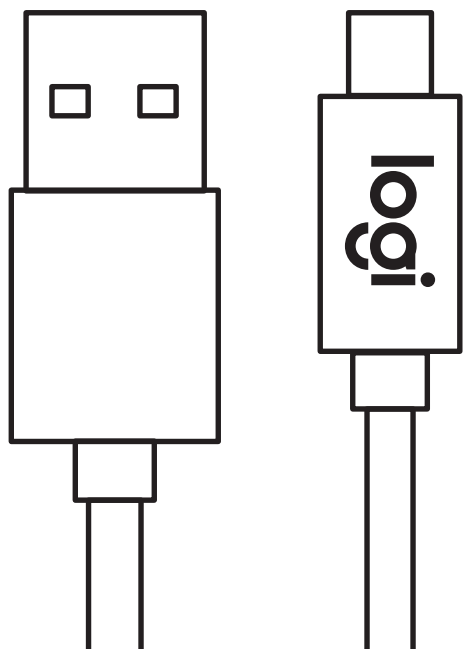
РАЗМЕРЫ

КАБЕЛЬ ДЛЯ ЗАРЯДКИ

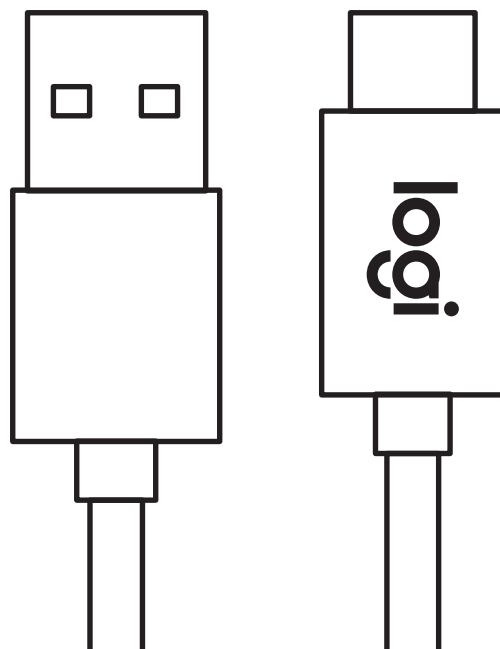
Длина: 130 см

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

OPIS URZĄDZENIA



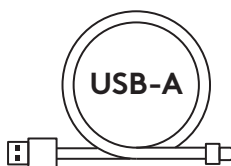
Kabel do ładowania USB-A – Micro USB
Zone Wireless/Plus



Kabel do ładowania USB-A do USB-C
Zone Wireless MSFT/wersja UC

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

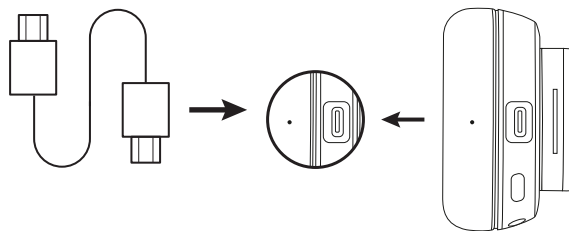
Kabel do ładowania USB-A



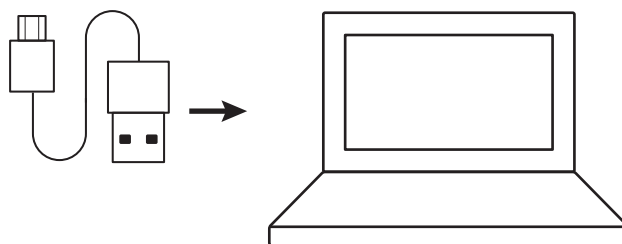
ŁADOWANIE BATERII ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

1. **Zone Wireless / Plus** Podłącz kabel Micro USB do portu Micro USB znajdującego się w dolnej części nausznika.

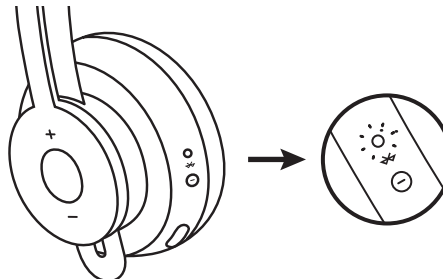
Zone Wireless MSFT / wersja UC Podłącz kabel USB-C do portu USB-C znajdującego się w dolnej części nausznika.



2. Podłącz kabel USB-A do portu ładowania USB-A w komputerze lub zasilacza.



3. Podczas ładowania wskaźnik będzie pulsować na biało.



4. Wskaźnik będzie świecić na biało po pełnym naładowaniu.
 - Pełne ładowanie akumulatora trwa 2 godziny.
 - 5-minutowe ładowanie zapewnia 1 godzinę rozmów.

5. Zestawu słuchawkowego można używać podczas ładowania parując go z odbiornikiem przez *Bluetooth™*.

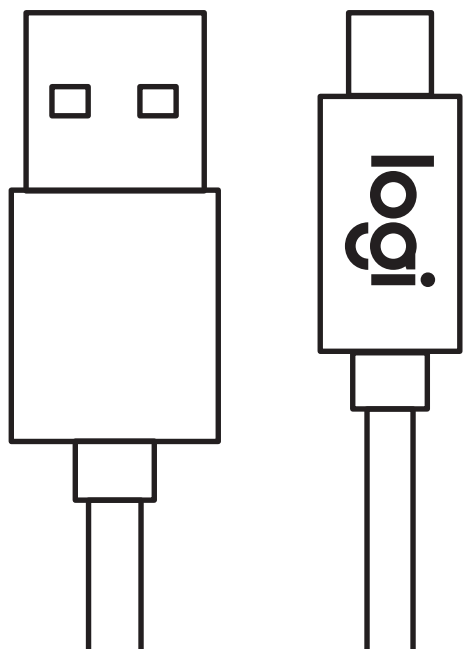
WYMIARY

KABEL DO ŁADOWANIA:

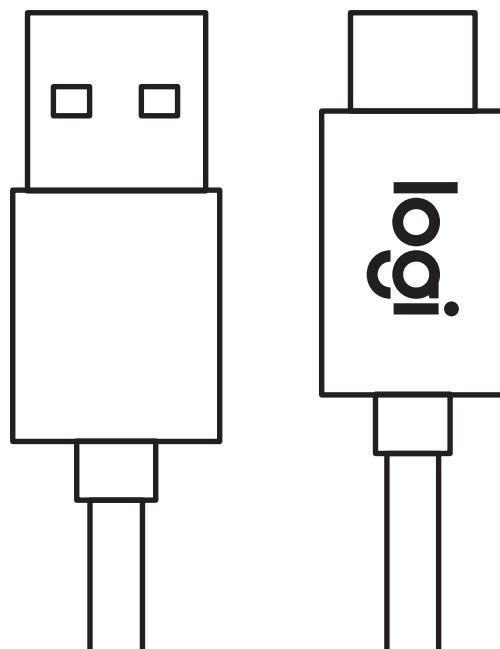
Długość: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

A TERMÉK ISMERTETÉSE



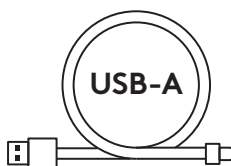
USB-A típusú mikro töltőkábel
Zone Wireless/Plus



USB-A – USB-C típusú töltőkábel
Zone Wireless MSFT/UC-verzió

A CSOMAG TARTALMA

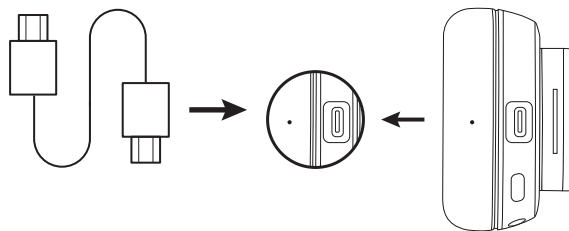
USB-A-s töltőkábel



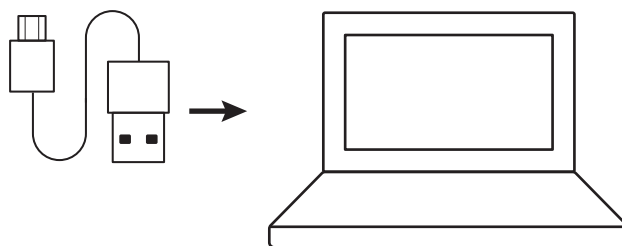
A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ TÖLTÉSE

1. **Zone Wireless/Plus** Csatlakoztassa a mikro-USB-kábel mikro-USB-s végét a fülhallgató alján található mikro-USB-portba.

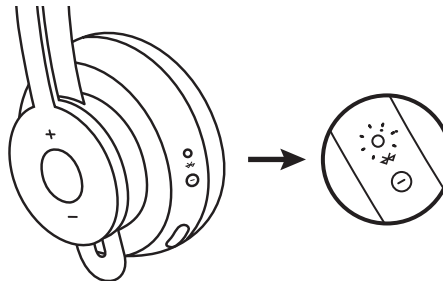
Zone Wireless MSFT/UC-verzió Csatlakoztassa az USB-C-s kábel végét a fülhallgató alján található USB-C-portba.



2. Csatlakoztassa az USB-A csatlakozójú kábel végét a számítógép vagy a hálózati adapter egyik USB-A-töltőportjába.



3. A töltést légzésritmusú fehér fény jelzi.



4. Teljes feltöltöttség esetén a jelzőfény folyamatos fehér lesz.
 - Az akkumulátor teljes feltöltése 2 órát vesz igénybe.
 - 5 perc töltés 1 órányi beszédidőt biztosít.

5. A mikrofonos fejhallgató használható a párosított vevőegységgel és Bluetooth™-szal a töltés során.

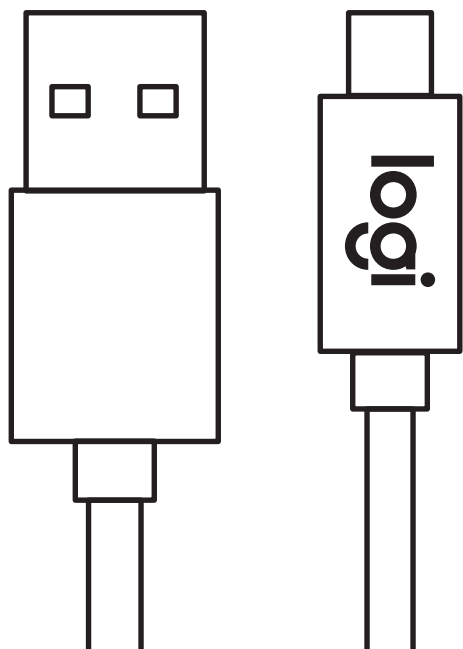
MÉRETEK

TÖLTŐKÁBEL:

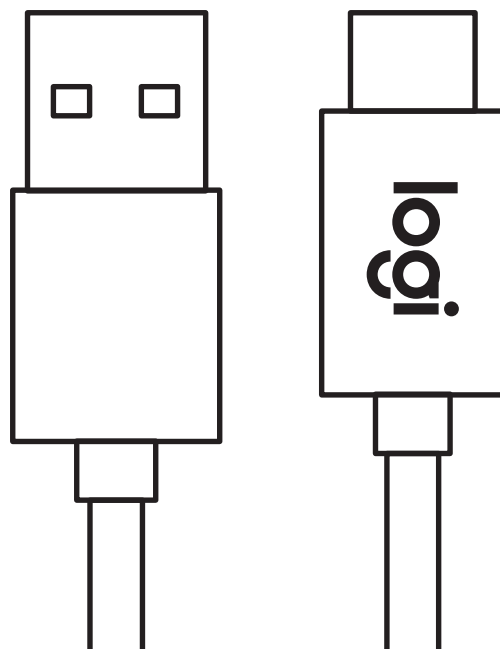
Hossz: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

POPIS PRODUKTU



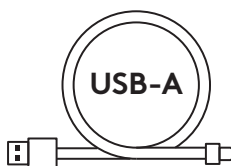
Nabíjecí kabel USB-A do mikro USB
Zone Wireless/Plus



Nabíjecí kabel USB-A do C
Verze soupravy Zone Wireless MSFT/UC

OBSAH BALENÍ

Nabíjecí kabel USB-A

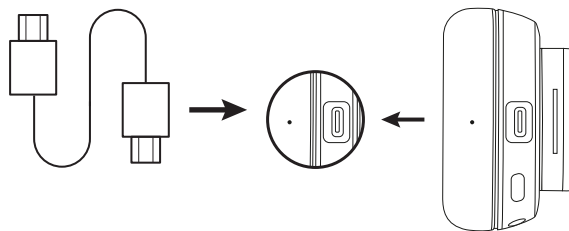


NABÍJENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

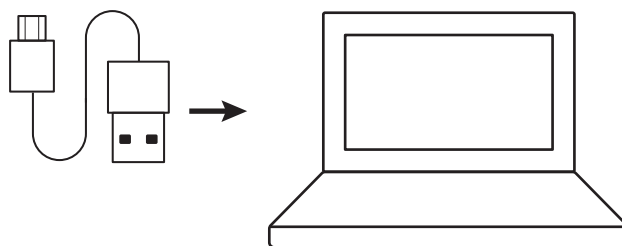
1. **Zone Wireless/Plus** Zapojte koncovku kabelu mikro USB do portu mikro USB na spodku náušníku.

Verze soupravy Zone Wireless MSFT/UC

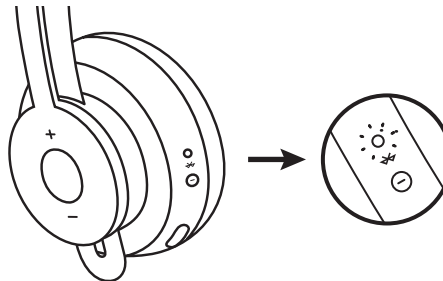
Zapojte koncovku kabelu USB-C do portu USB-C na spodku náušníku.



2. Koncovku kabelu USB-A zapojte do nabíjecího portu USB-A na počítači nebo síťovém adaptéru.



3. V průběhu nabíjení bude indikátor pulzovat bíle.



4. Po úplném nabití se indikátor rozsvítí bíle.
 - Úplné nabití baterie trvá 2 hodiny.
 - 5 minut nabíjení zajistí 1 hodinu doby hovoru.

5. Náhlavní soupravu lze během nabíjení používat s přijímačem a spárovanou pomocí Bluetooth™.

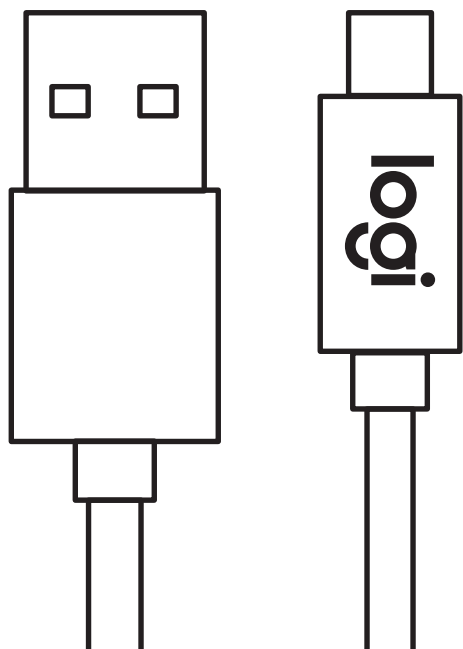
ROZMĚRY

NABÍJECÍ KABEL:

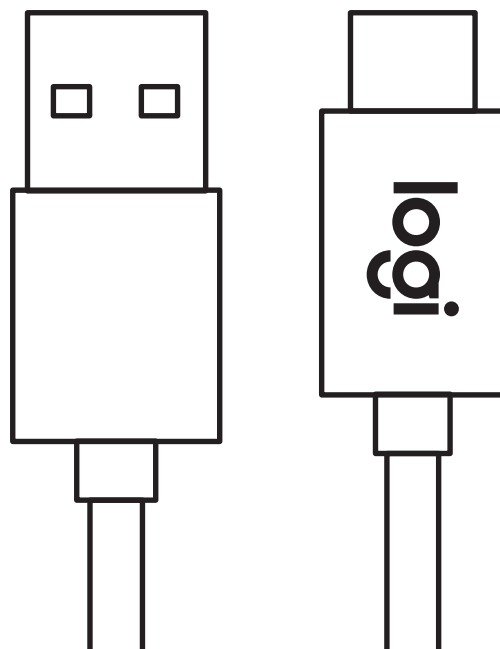
Délka: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

OPIS PRODUKTU



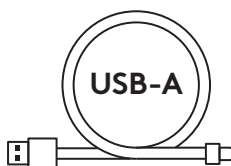
Nabíjací kábel USB-A do mikro USB
Zone Wireless/Plus



Nabíjací kábel USB-A do C
Verzia súpravy Zone Wireless MSFT/UC

OBSAH BALENIA

Nabíjací kábel USB-A

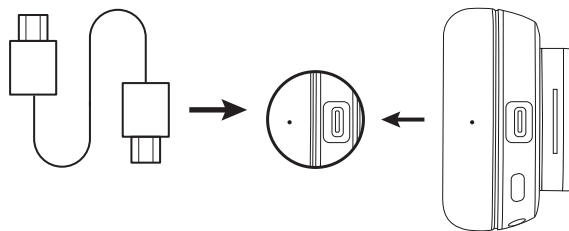


NABÍJANIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

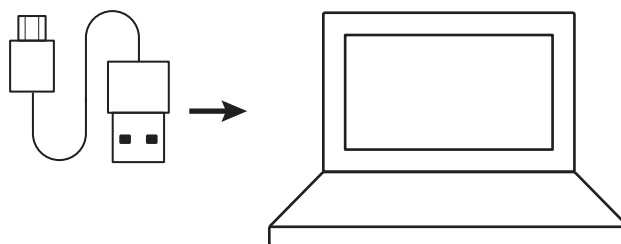
1. **Zone Wireless/Plus** Zapojte koncovku kábla mikro USB do portu mikro USB na spodku náušníka.

Verzia súpravy Zone Wireless MSFT/UC

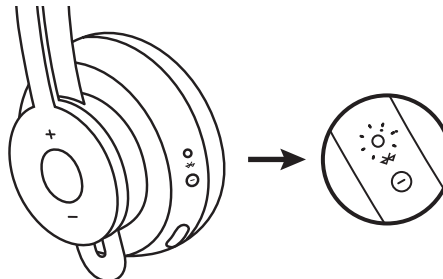
Zapojte koncovku kábla USB-C do portu USB-C na spodku náušníka.



2. Koncovku kábla USB-A zapojte do nabíjacieho portu USB-A na počítači alebo sieťovom adaptéri.



3. V priebehu nabíjania bude indikátor pulzovať na bielo.



4. Po úplnom nabití sa indikátor rozsvieti na bielo.

- Úplné nabitie batérie trvá 2 hodiny.
- 5 minút nabíjania zabezpečí 1 hodinu trvania hovoru.

5. Náhlavnú súpravu je možné počas nabíjania používať s prijímačom a spárovanou pomocou *Bluetooth™*.

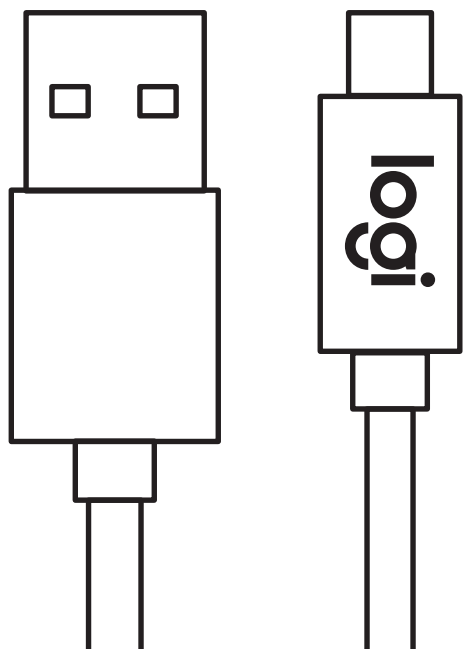
ROZMERY

NABÍJACÍ KÁBEL:

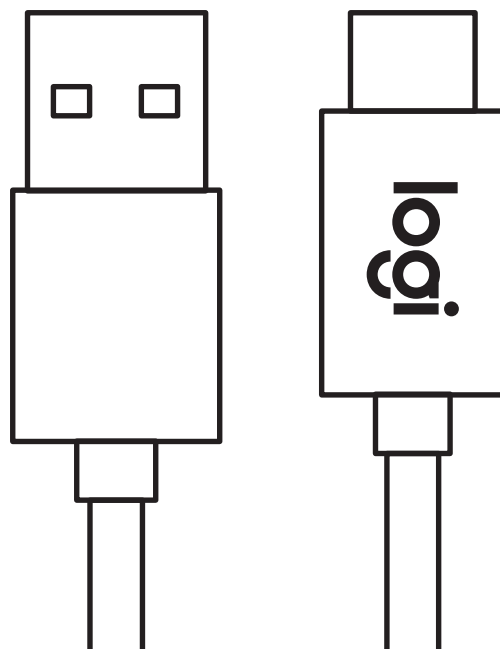
Délka: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ



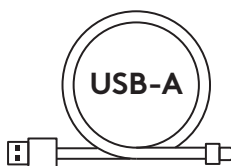
Кабель для заряджання з роз'ємами USB-A та microUSB
Zone Wireless/Plus



Кабель для заряджання з роз'ємами USB-A та USB-C
Zone Wireless з підтримкою MSFT/UC

У КОМПЛЕКТІ

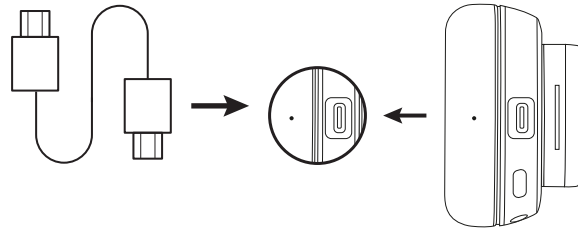
Кабель для заряджання USB-A



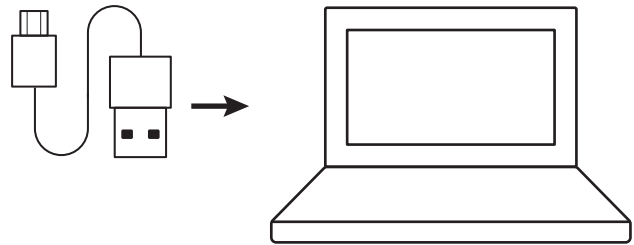
ЗАРЯДЖАННЯ ГАРНІТУРИ

1. **Zone Wireless/Plus** Підключіть штекер microUSB до відповідного роз'єму на нижній частині чашки навушника.

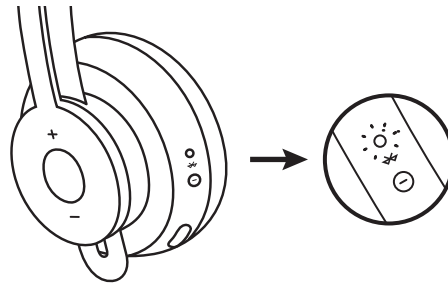
Zone Wireless із підтримкою MSFT/UC Підключіть штекер USB-C до відповідного роз'єму на нижній частині чашки навушника.



2. Підключіть кабель USB-A до зарядного порту USB-A комп'ютера або адаптера змінного струму.



3. Поки гарнітура заряджатиметься, світлодіодний індикатор пульсуватиме білим світлом.



4. Коли акумулятор повністю зарядиться, світлодіодний індикатор стане безперервно горіти білим світлом.
 - Акумулятор повністю заряджається за 2 години.
 - Зарядження протягом 5 хвилин дає змогу 1 годину користуватися гарнітурою в режимі голосового зв'язку.

5. Під час заряджання гарнітуру можна використовувати в режимі підключення за допомогою приймача або технології *Bluetooth™*.

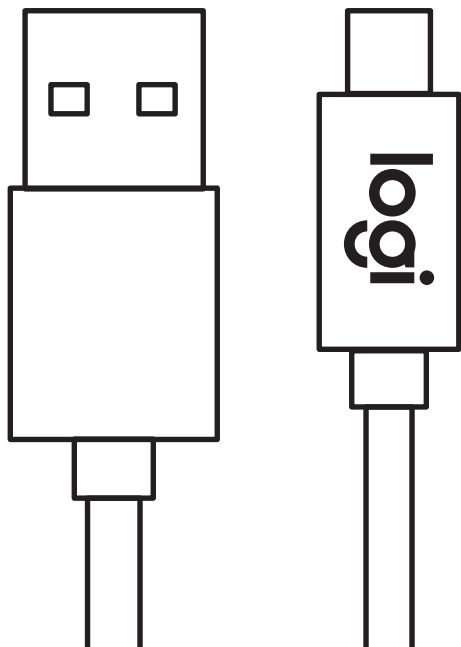
РОЗМІРИ

КАБЕЛЬ ДЛЯ ЗАРЯДЖАННЯ

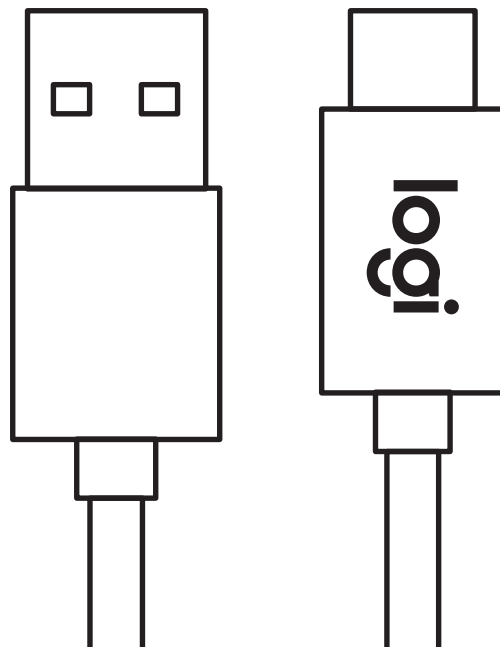
Довжина: 130 см

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

TOOTE TUTVUSTUS



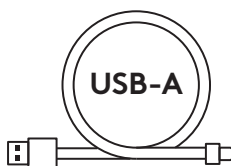
USB-A- ja Micro-laadimiskaabel
Zone Wireless/Plus



USB-A- ja C-laadimiskaabel
Zone Wirelessi MSFT/UC versioon

KARBI SISU

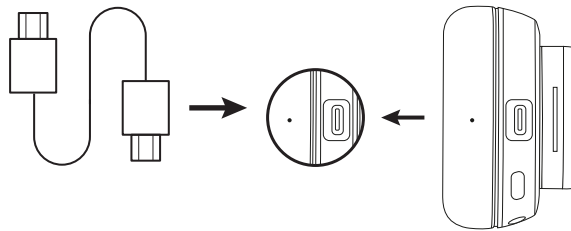
USB-A-laadimiskaabel



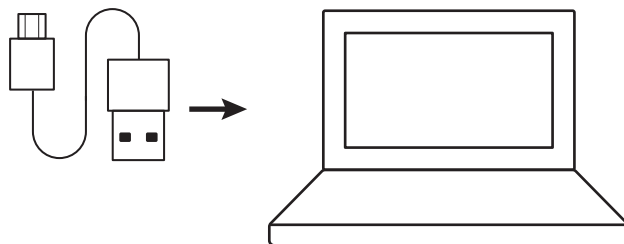
PEAKOMPLEKTI LAADIMINE

1. **Zone Wireless/Plus** Pistke micro-USB-pistik kõrvaklapi all asuvasse micro-USB-porti.

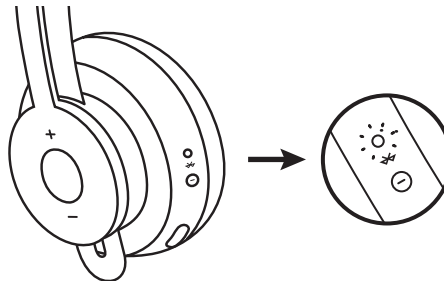
Zone Wireless MSFT/UC versioon Pistke USB-C-kaabli ots kõrvaklapi all asuvasse USB-C-porti.



2. Pistke USB-A-pistik arvuti või vahelduvvooluadapteri USB-A-laadimisporti.



3. Laadimise ajal on märgutuli valgel hingamisrežiimil.



4. Kui aku on laetud, hakkab märgutuli valgelt põlema.

- Aku täislaadimine võtab aega kaks tundi.
- Viis minutit laadimist annab teile ühe tunni rääkimisaega.

5. Laadimise ajal saab peakompleti kasutada vastuvõtjaga ja Bluetooth™-iga siduda.

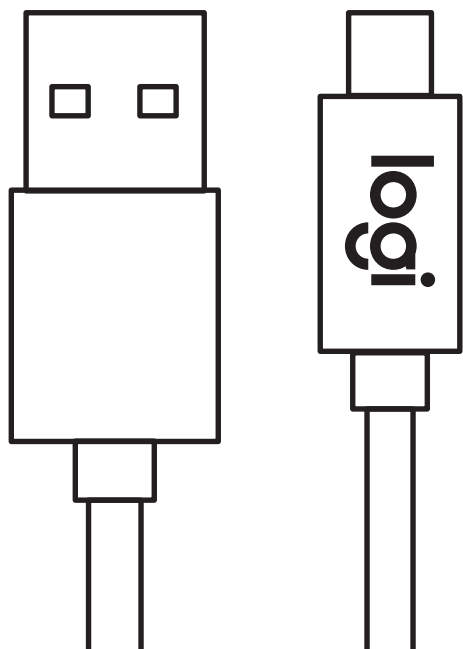
MÕÕDUD

LAADIMISKAABEL:

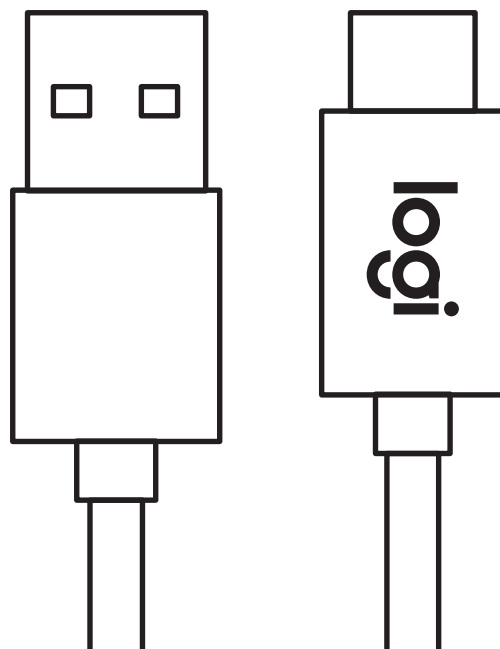
Pikkus: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

IERĪCES APRAKSTS



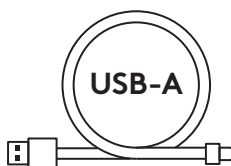
USB-A uz mikro uzlādes kabelis
Zone Wireless/Plus



USB-A uz C uzlādes kabelis
Zone Wireless MSFT/UC versija

IEPAKOJUMA SATURS

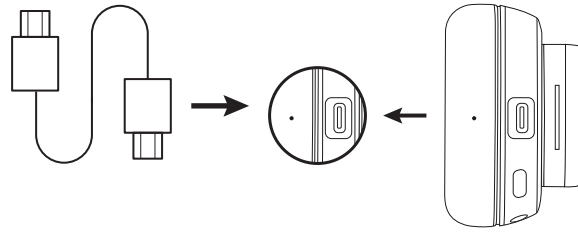
USB-A uzlādes kabelis



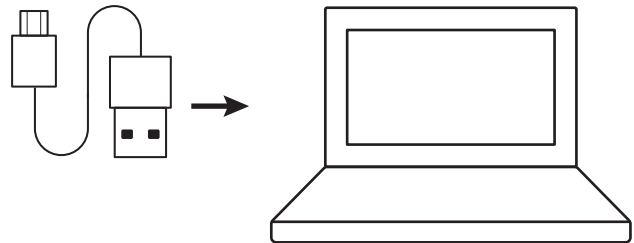
AUSTIŅU UZLĀDE

1. **Zone Wireless/Plus** Pievienojiet kabeļa "micro-USB" galu "micro-USB" pieslēgvietai austiņu apakšā.

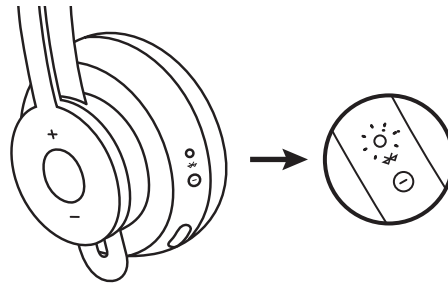
Zone Wireless MSFT/UC versija Iespraudiet USB-C kabeļa galu USB-C pieslēgvietā austiņu apakšā.



2. Pievienojiet kabeļa USB-A galu datora vai maiņstrāvas adaptera USB-A uzlādes pieslēgvietai.



3. Gaismas indikators uzlādes laikā spīd ar pulsējošu baltu gaismu.



4. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, gaismas indikators nemirgojot deg baltā krāsā.
 - Pilnīgai uzlādei ir nepieciešamas 2 stundas.
 - 5 minūšu uzlāde nodrošina runāšanu 1 stundas garumā.

5. Austiņas uzlādes laikā var izmantot ar uztvērēju un savienot pāri ar *Bluetooth™*.

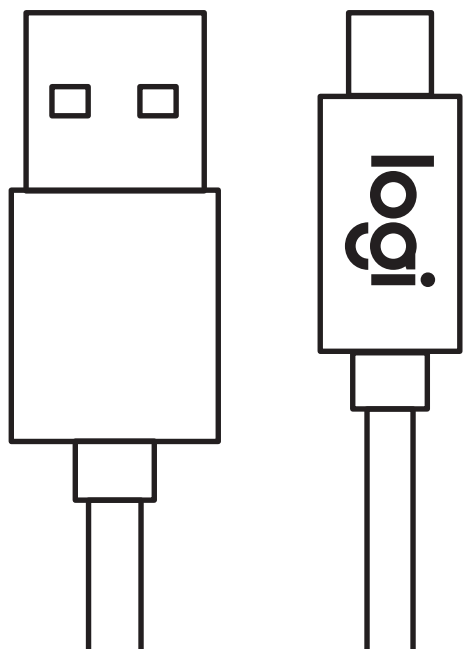
IZMĒRI

UZLĀDES KABELIS:

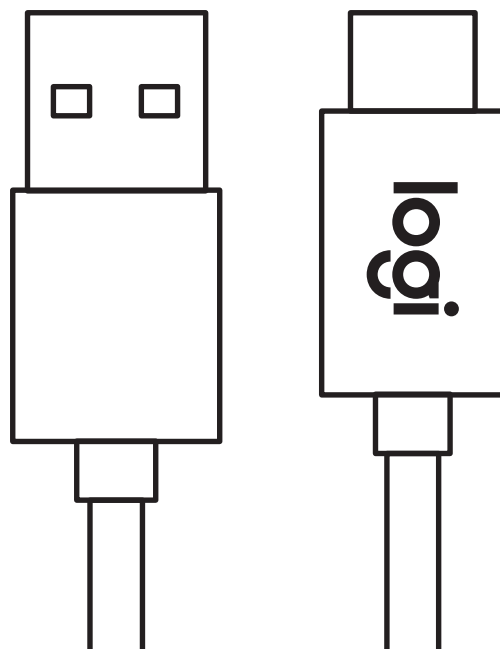
Garums: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU



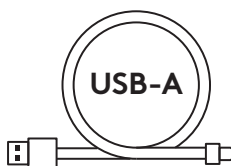
„USB to Micro“ įkrovimo laidas
„Zone Wireless/Plus“



„USB-A to C“ įkrovimo laidas
„Zone Wireless MSFT/UC“ versija

DĖŽUTĖJE YRA

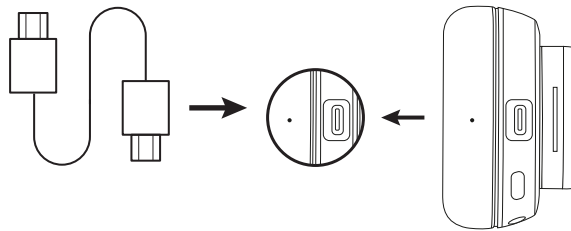
USB-A įkrovimo laidas



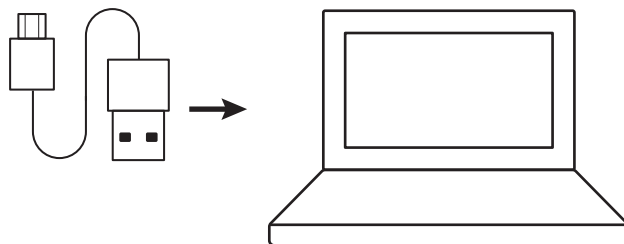
AUSINIŲ ĮKROVIMAS

1. **„Zone Wireless/Plus“** Prijunkite „micro USB“ laido galą prie „micro USB“ prievado, esančio ausinių pagalvėlės apačioje.

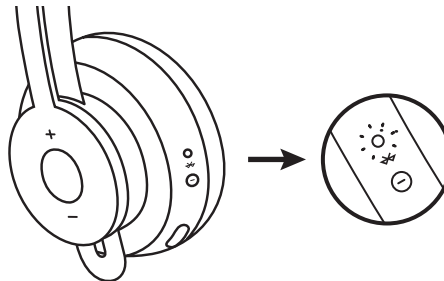
„Zone Wireless MSFT/UC“ versija Prijunkite USB-C laido galą prie USB-C prievado, esančio ausinių pagalvėlės apačioje.



2. Prijunkite USB-A galą prie USB-A įkrovimo prievado, esančio ant kompiuterio arba KS adapterio.



3. Indikacinė lemputė mirksės baltai įkrovimo metu.



4. Indikacinė lemputė švies baltai, kai bus visiškai įkrauta.

- Baterija visiškai įkraunama per 2 valandas.
- Įkrovę 5 minutes, galėsite kalbėti 1 val.

5. Ausines galima naudoti su imtuvu ir „Bluetooth™“ įkraunant.

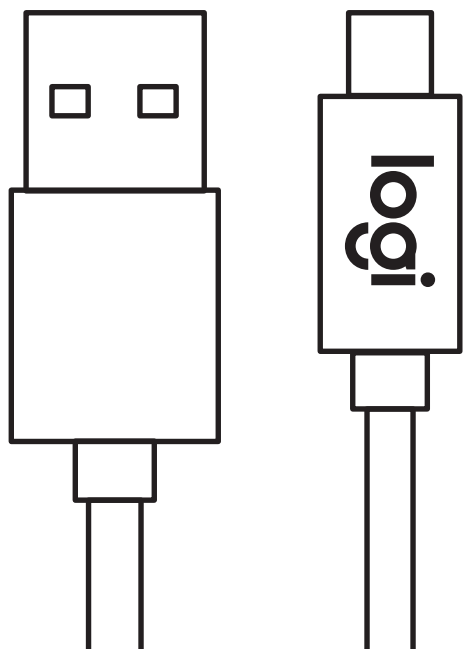
MATMENYS

ĮKROVIMO LAIDAS:

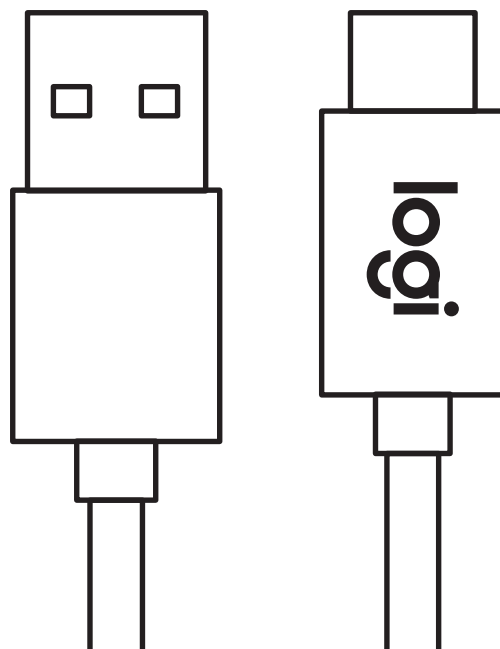
Ilgis: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ



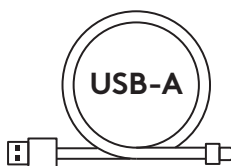
USB-A към микро захранващ кабел
Zone Wireless/Plus



USB-A към C захранващ кабел
Версия Zone Wireless MSFT/UC

СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

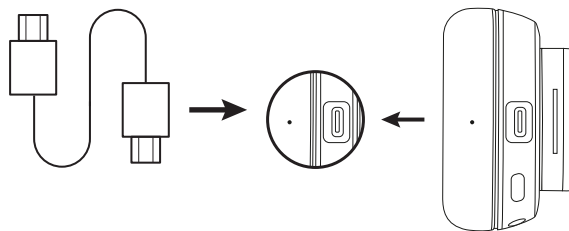
USB-A кабел за зареждане



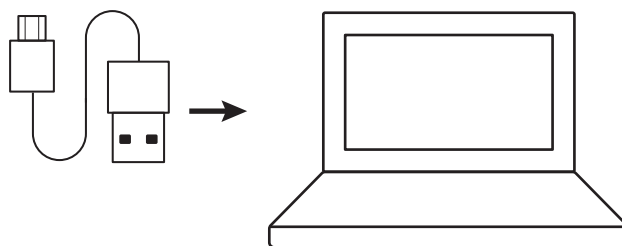
ЗАРЕЖДАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

1. **Zone Wireless/Plus** Включете края на micro USB кабела в micro USB порта от долната страна на чашката за ухото.

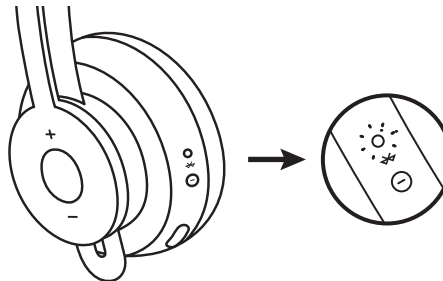
Версия Zone Wireless MSFT/UC Включете края на USB-C кабела в USB-C порта от долната страна на чашката за ухото.



2. Включете USB-A края към USB-A порта за зареждане на компютъра или променливотоковия адаптер.



3. Светлинният индикатор ще бъде бяла светлина с дишащ ефект при зареждане.



4. Светлинният индикатор ще се изпълни докрай в бяло при достигане на пълен заряд.

- Пълното зареждане на батерията отнема 2 часа.
- 5 минути ще ви осигурят 1 час време за разговори.

5. Слушалките могат да се използват с приемника и чрез вдвояване с *Bluetooth*™, докато се зареждат.

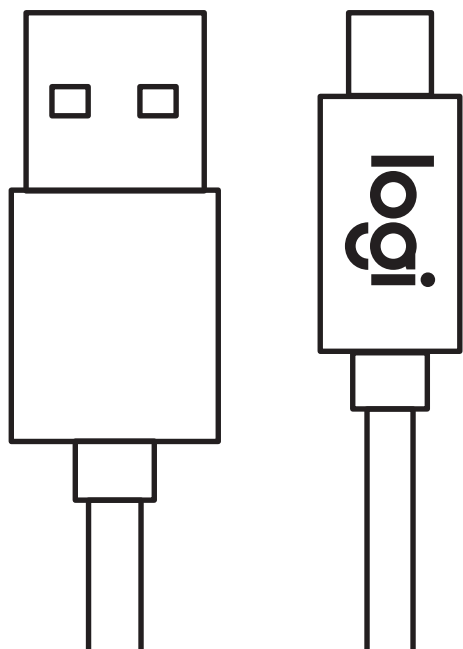
РАЗМЕРИ

ЗАХРАНВАЩ КАБЕЛ:

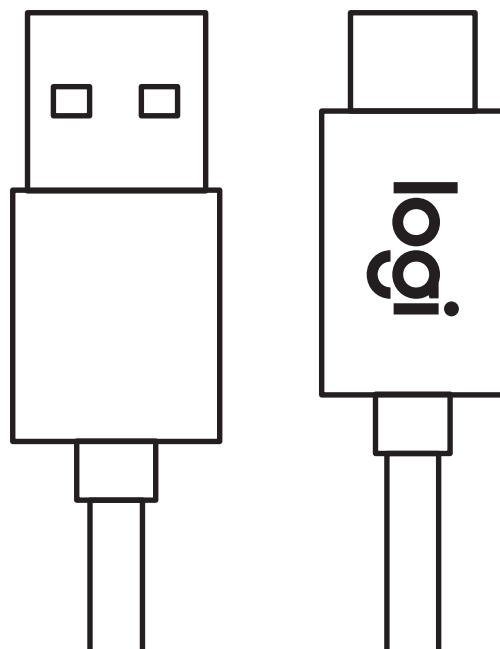
Дължина: 130 см

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ



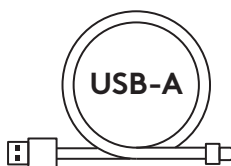
USB-A na mikro kabel za punjenje
Zone Wireless/Plus



USB-A na C kabel za punjenje
Zone Wireless MSFT/UC verzija

ŠTO JE U KUTIJI

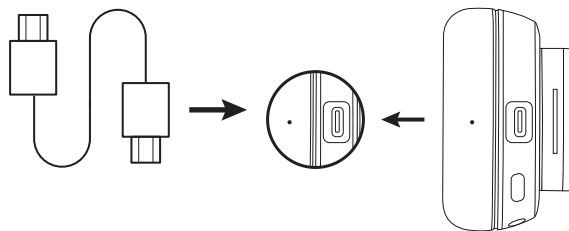
USB-A kabel za punjenje



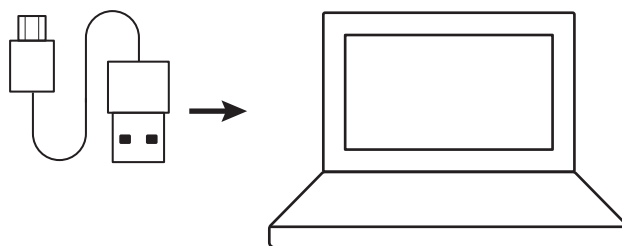
PUNJENJE SLUŠALICA

1. **Zone Wireless/Plus** Uključite kraj mikro-USB kabela u mikro-USB priključak s donje strane školjke za uho.

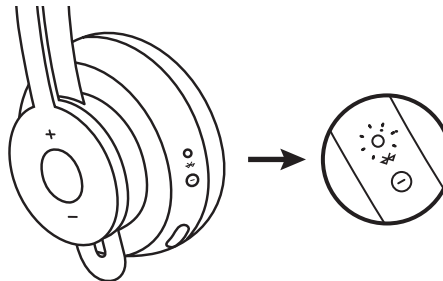
Zone Wireless MSFT/UC verzija Priključite kraj USB-C kabela u USB-C priključak s donje strane školjke za uho.



2. Uključite kraj USB-A kabela u USB-A priključak za punjenje na računalu ili AC adapteru.



3. Dok se baterija puni svjetlosni pokazatelj sporo će treperiti bijelo.



4. Kada je baterija potpuno napunjena svjetlosni pokazatelj svijetli stalnim bijelim svjetlom.
- Za potpuno punjenje baterije potrebna su dva sata.
 - Pet minuta punjenja osigurat će vam 1 sat vremena za razgovor.

5. Slušalice se mogu upotrebljavati za vrijeme punjenja s prijemnikom i biti uparene *Bluetooth™* vezom.

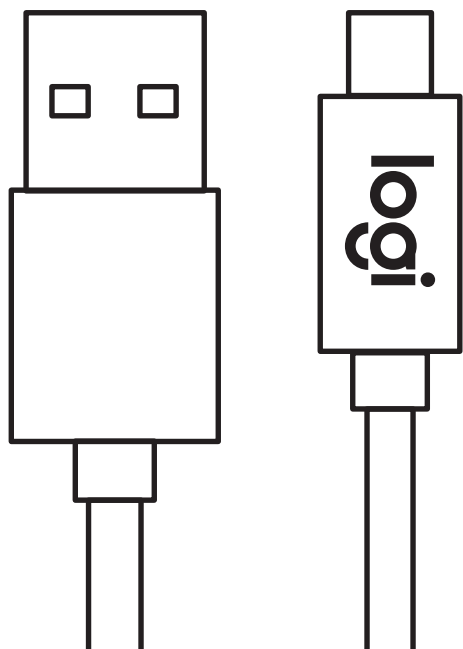
DIMENZIJE

KABEL ZA PUNJENJE:

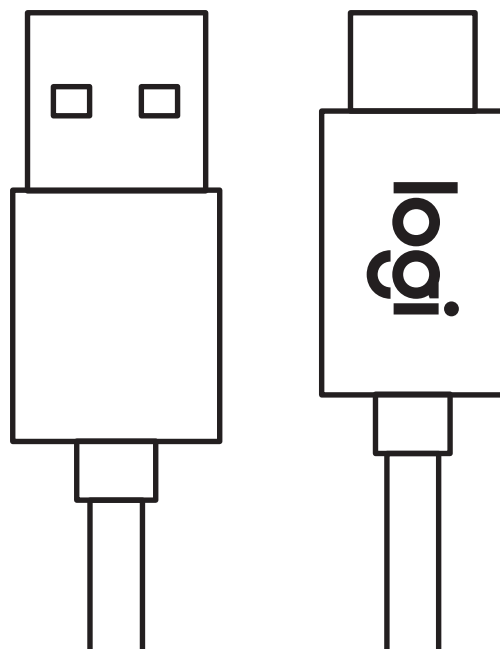
Duljina: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD



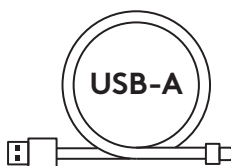
USB-A sa Micro kablom za punjenje
Zone Wireless/Plus



USB-A sa C kablom za punjenje
Zone Wireless MSFT/UC verzija

SADRŽAJ PAKOVANJA

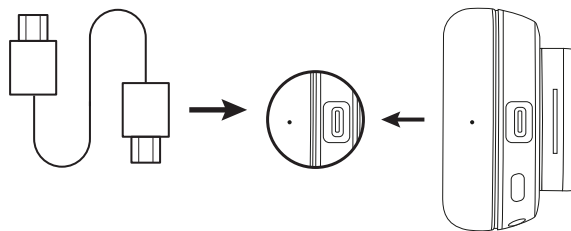
USB-A kabl za punjenje



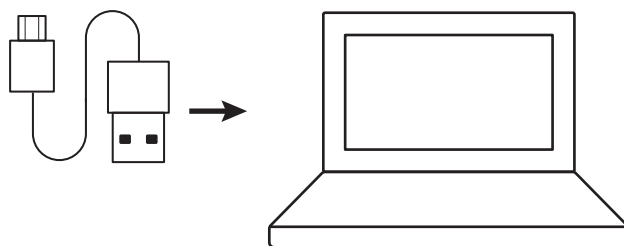
PUNJENJE SLUŠALICA

1. **Zone Wireless/Plus** Priključite kraj micro USB kabla u micro USB port na donjem delu školjke za uvo.

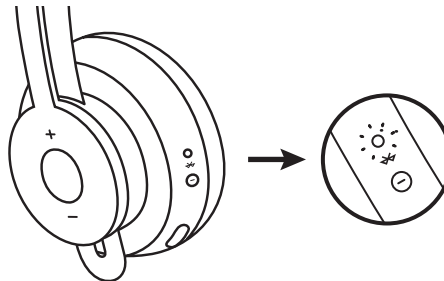
Zone Wireless MSFT/UC verzija Priključite kraj USB-C kabla u USB-C port na donjem delu školjke za uvo.



2. Priključite kraj USB-A kabla u USB-A port za punjenje na svom računaru ili AC adapteru.



3. Lampica indikatora će tokom punjenja pulsirati belim svetlom.



4. Lampica indikatora će svetliti stalnim belim svetlom kada se punjenje završi.

- Baterija će se potpuno napuniti za dva sata.
- Pet minuta punjenja biće vam dovoljno za 1 sat razgovora.

5. Slušalice mogu da se koriste sa prijemnikom i budu uparene sa Bluetooth™ tehnologijom tokom punjenja.

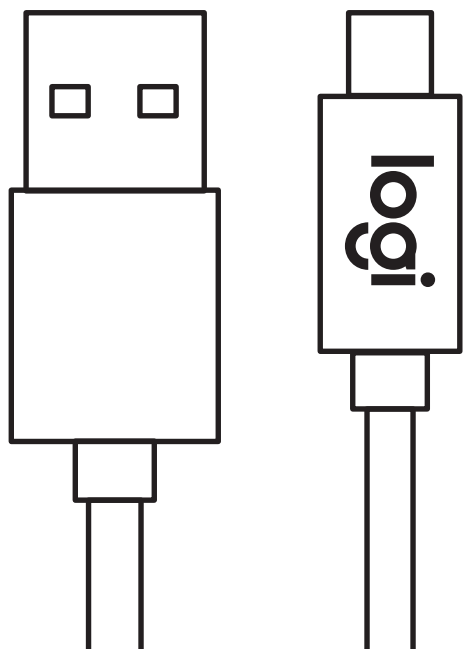
DIMENZIJE

KABL ZA PUNJENJE:

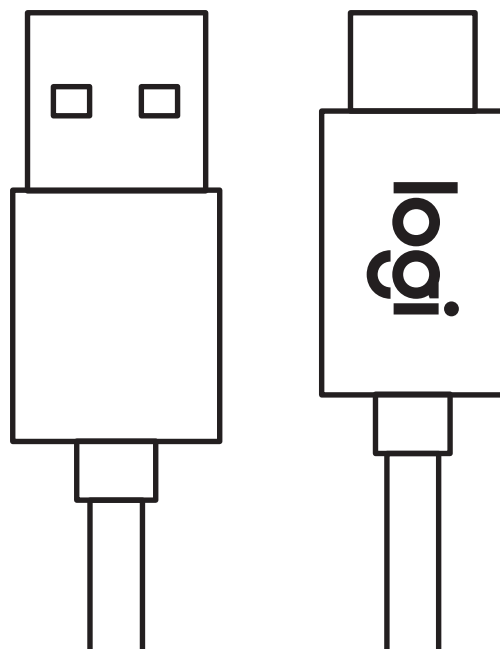
Dužina: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

SPOZNAJTE IZDELEK



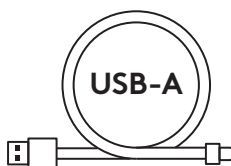
Kabel za polnjenje iz USB-A v mikro
Zone Wireless/Plus



Kabel za polnjenje iz USB-A v USB-C
Različica Zone Wireless MSFT/UC

VSEBINA PAKETA

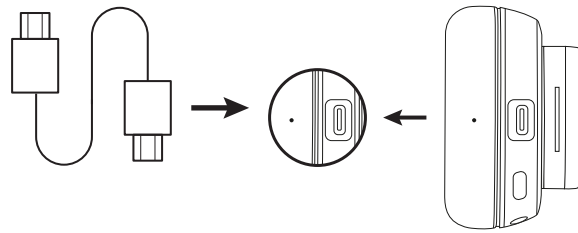
Kabel za polnjenje USB-A



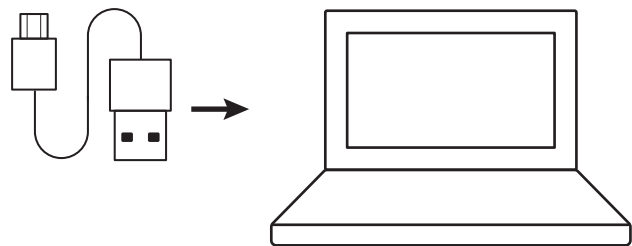
POLNJENJE SLUŠALK

1. **Zone Wireless/Plus** Vstavite kabel mikro USB v vrata mikro USB na spodnji strani ušesne blazinice.

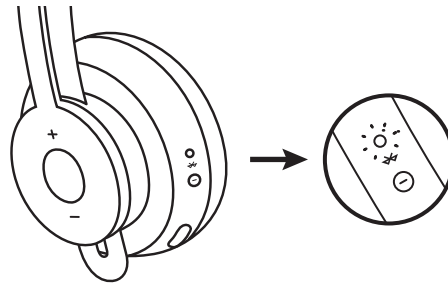
Različica Zone Wireless MSFT/UC Vstavite kabel USB-C v vrata USB-C na spodnji strani ušesne blazinice.



2. Konec USB-A priključite v vrata za polnjenje USB-A na vašem računalniku ali adapterju AC.



3. Indikatorska lučka bo med polnjenjem pulzirala belo svetlobo.



4. Indikatorska lučka bo svetila belo, ko bodo slušalke popolnoma napolnjene.
 - Baterija je popolnoma napolnjena po 2 urah.
 - Pet minut polnjenja vam omogoči 1 uro pogovora.

5. Med polnjenjem lahko slušalke uporabljate s sprejemnikom, če so seznanjene prek *Bluetooth™*.

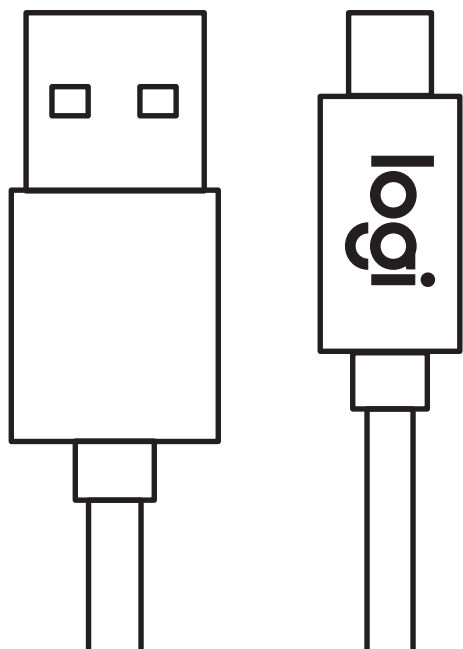
DIMENZIJE

KABEL ZA POLNJENJE:

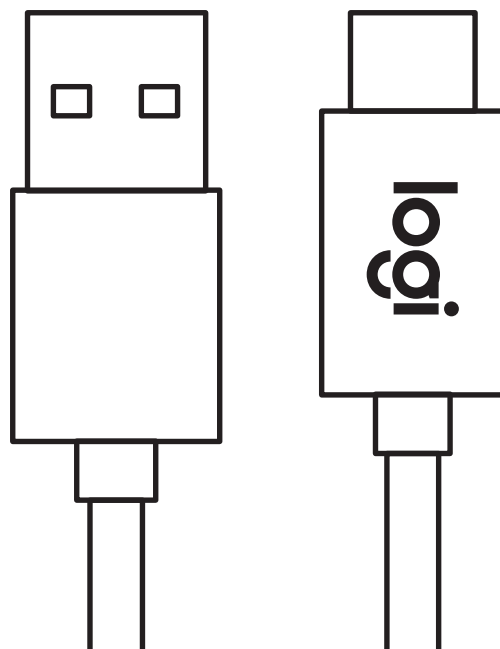
dolžina: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL



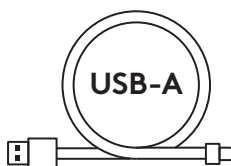
Cablu de încărcare USB-A la micro-USB
Zone Wireless/Plus



Cablu de încărcare USB-A la USB-C
Versiunea Zone Wireless MSFT/UC

CONȚINUTUL CUTIEI

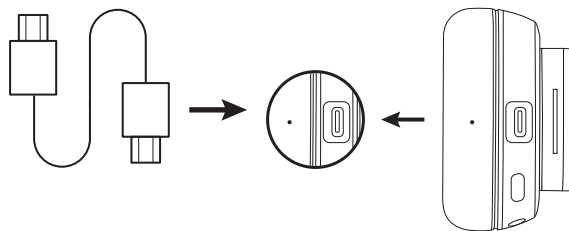
Cablu de încărcare USB-A



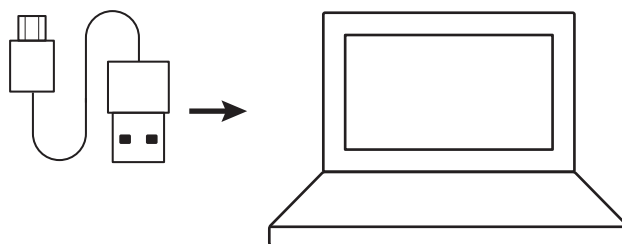
ÎNCĂRCAREA CĂȘTII

1. **Zone Wireless/Plus** Conectați capătul cablului micro USB la portul micro USB din partea inferioară a căștii.

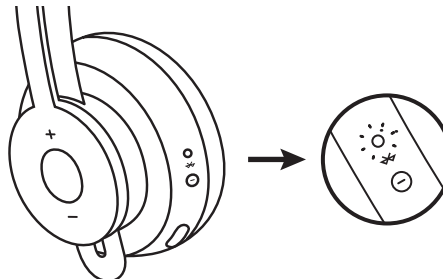
Versiunea Zone Wireless MSFT/UC Conectați capătul cablului USB-C la portul USB-C din partea inferioară a căștii.



2. Conectați capătul cablului USB-A în portul de încărcare USB-A de pe computer sau de pe adaptorul de c.a.



3. Indicatorul luminos va transmite o lumină albă intermitentă în timpul încărcării.



4. Indicatorul luminos va transmite o lumină albă constantă când dispozitivul este încărcat.
 - Bateria se va încărca în 2 ore.
 - În 5 minute, veți avea suficientă energie pentru a vorbi 1 oră.

5. Casca poate fi folosită împreună cu receptorul și funcția Bluetooth™ în timpul încărcării.

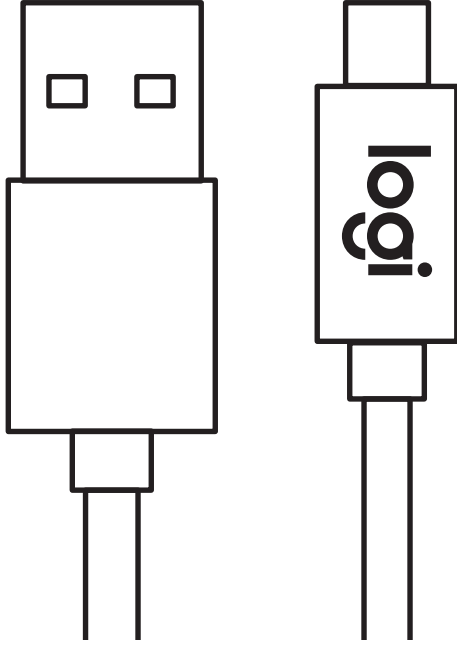
DIMENSIUNI

CABLU DE ÎNCĂRCARE:

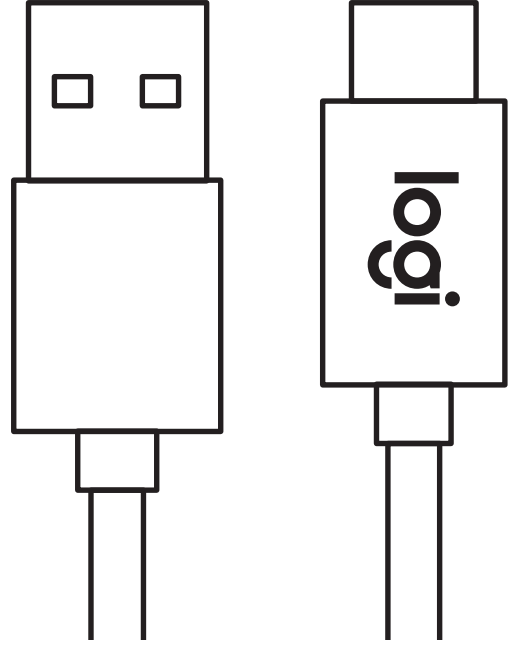
Lungime: 130 cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

ÜRÜNÜNZÜ TANIYIN



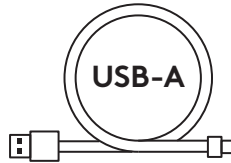
USB-A'dan Micro'ya şarj kablosu
Zone Kablosuz/Plus



USB-A'dan USB-C'ye şarj kablosu
Zone Kablosuz MSFT/UC sürümü

KUTUNUN İÇİNDEKİLER

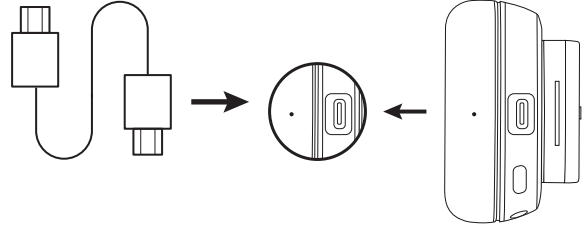
USB-A şarj kablosu



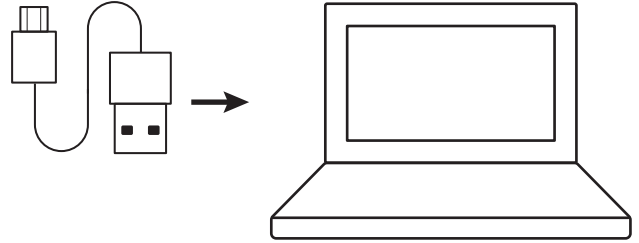
KULAKLIĞI ŞARJ ETME

1. **Zone Kablosuz/Plus** Mikro USB kablosunun ucunu kulağa giren parçanın altındaki mikro USB bağlantı noktasına takın.

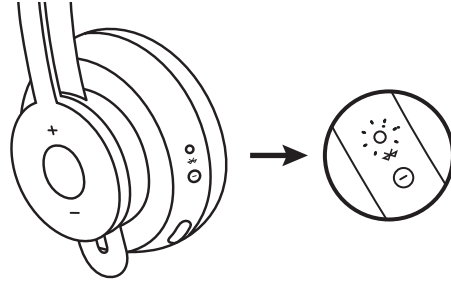
Zone Kablosuz MSFT/UC sürümü USB-C kablosunun ucunu kulağa giren parçanın altındaki USB-C bağlantı noktasına takın.



2. USB-A kablosunun ucunu bilgisayarınızdaki USB-A şarj bağlantı noktasına veya AC adaptörüne takın.



3. Şarj olurken gösterge ışığı nefes alıp verir gibi beyaz renkte yanıp sönür.



4. Tam şarj olduğunda gösterge ışığı sabit beyaz renkte yanar.

- Pilin tam şarj olması 2 saat sürer.
- 5 dakikalık şarj size 1 saat konuşma süresi sağlar.

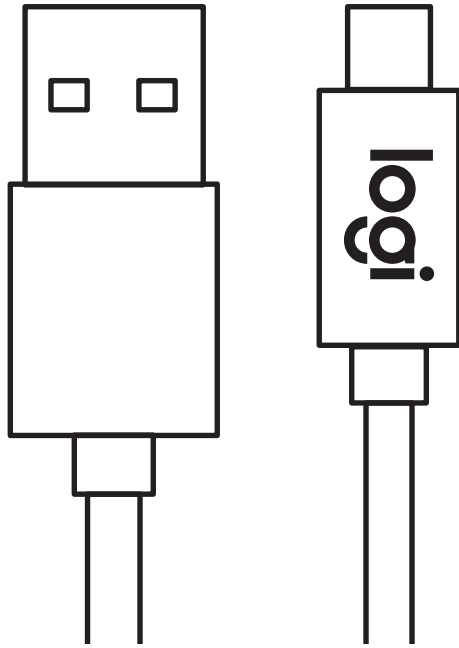
5. Kulaklık şarj olurken alıcıyla ve eşleştirilmiş *Bluetooth™* ile kullanılabilir.

BOYUTLAR

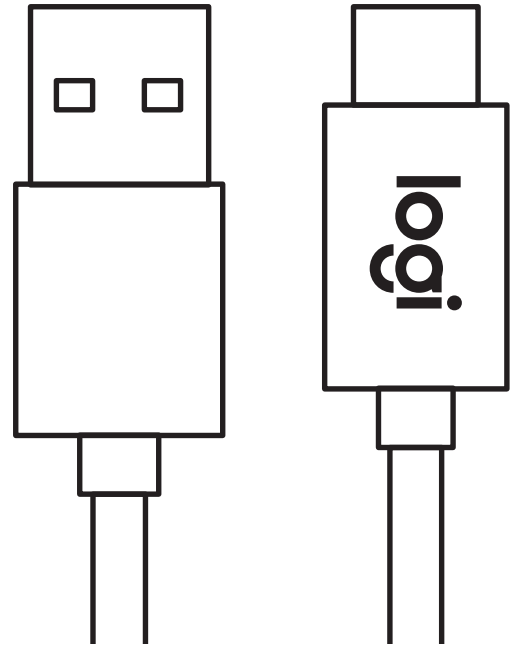
ŞARJ KABLOSU:

Uzunluk: 130cm

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

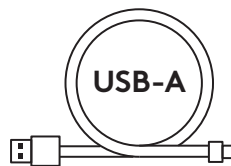


كابل الشحن USB-A إلى Micro
Zone Wireless/Plus



كابل الشحن USB-A إلى C
إصدار Zone Wireless MSFT/UC

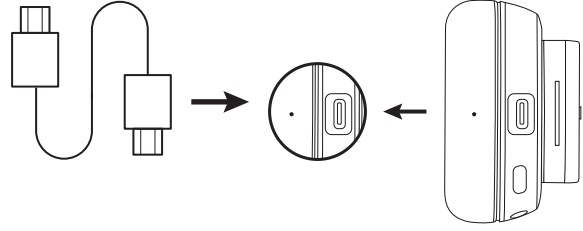
محتويات العبوة
كابل شحن USB-A



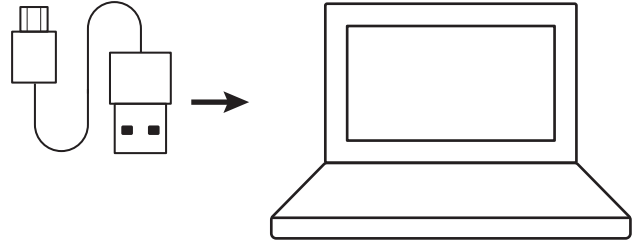
شحن سماعة الرأس

1. **Zone Wireless/Plus** قم بتوصيل الطرف الصغير لكابل USB بمنفذ USB الصغير في أسفل غطاء الأذن.

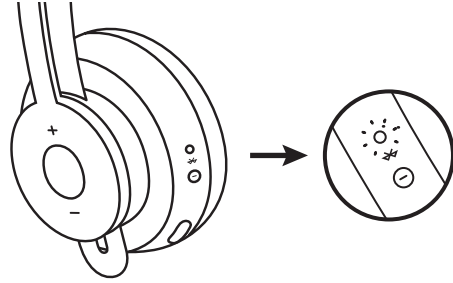
إصدار **Zone Wireless MSFT/UC** قم بتوصيل طرف كابل USB-C بمنفذ USB-C في أسفل غطاء الأذن.



2. قم بتوصيل طرف USB-A بمنفذ الشحن USB-A الموجود في الكمبيوتر أو محوّل التيار المتردد.



3. يصدر المصباح المؤشر ضوءًا أبيض وامضًا ببطء أثناء الشحن.



4. يصدر المصباح المؤشر ضوءًا أبيض ثابتًا للإشارة إلى أن عملية الشحن اكتملت.

- يستغرق شحن البطارية بالكامل ساعتين.
- وعند الشحن لمدة 5 دقائق، يمكنك التحديث لمدة ساعة واحدة.

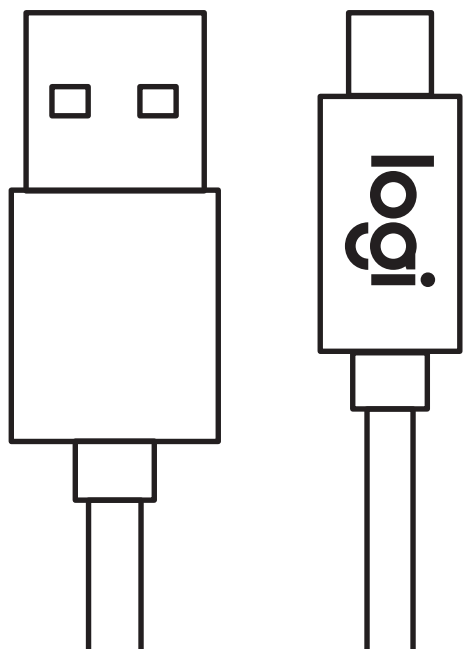
5. يمكن استخدام سماعة الرأس مع إقران المستقبِل و **Bluetooth™** أثناء الشحن.

الأبعاد

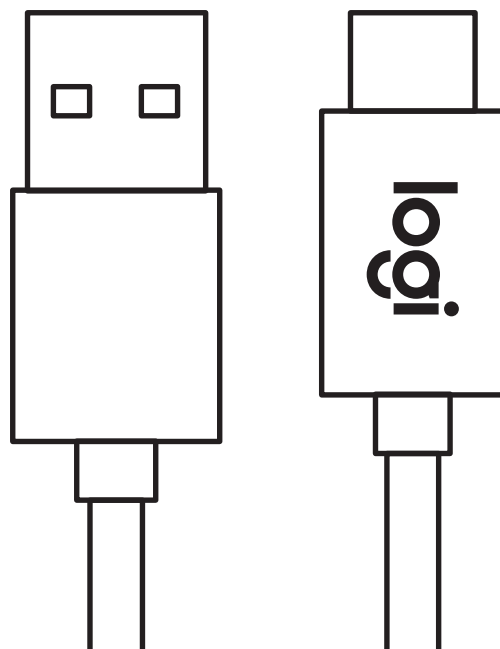
كابل الشحن:

الطول: 130 سم

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable

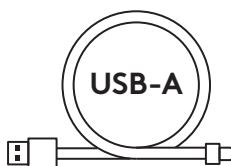


כבל טעינה USB-A ל-Micro
Zone Wireless/Plus



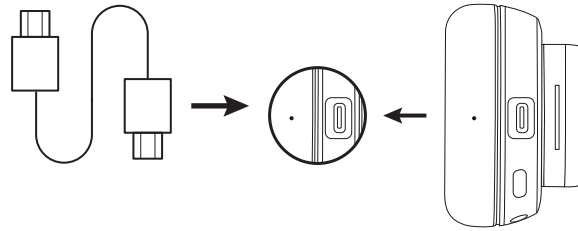
כבל טעינה USB-A ל-C
Zone Wireless גרסת MSFT/UC

מה בקופסה?
כבל טעינה USB-A

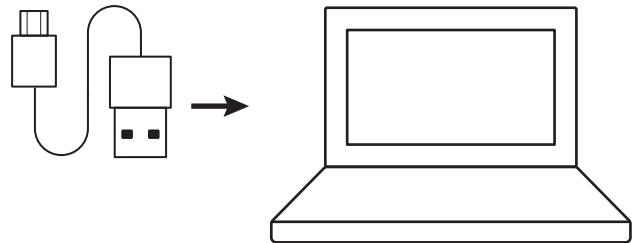


טעינת האוזניות

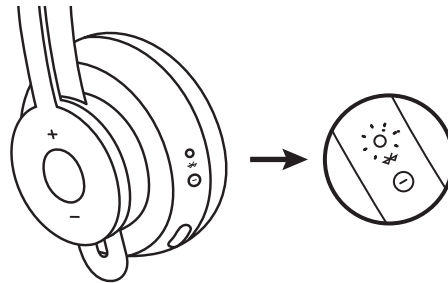
1. **Zone Wireless/Plus** חבר את קצה micro USB-ה לציאת ה-micro USB בתחתית האפרכסת.
2. **Zone Wireless גירסת MSFT/UC** חבר את קצה כבל ה-USB-C לציאת ה-USB-C בתחתית האפרכסת.



2. חבר את קצה ה-USB-A לציאת הטעינה של USB-A במחשב או במתאם AC.



3. נורית החיווי תאיר ב"לבן נושם" במהלך הטעינה.



4. נורית החיווי תאיר בלבן רצוף לאחר טעינה מלאה.
 - לטעינה מלאה של הסוללה יידרשו שעתיים.
 - טעינה של 5 דקות תיתן לך שעה אחת של זמן שיחה.

5. אפשר להשתמש באוזניות עם מקלט ו-Bluetooth™ מצומדים במהלך הטעינה.

מידות:

כבל טעינה:

אורך: 130 ס"מ

www.logitech.com/support/zone-wireless-charging-cable